1-5-62-SO: 1558 Đã số hóa Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ - Kho Sách Xưa Quán Vện Đường

NHẬT BÁO NGHỊ LUẬN CHANH TRỰ KINH TẾ XÃ HỘI VĂN HÓA

Tự Do

TIẾNG NÓI CỦA NGƯỜI VIỆT TỰ DO

Chủ nhiệm : KIỀU-VĂN-LÂN

Báo-quán : 25-27-29, Võ-Tánh — Saigon — Hộp thư số 653 — Điện thoại tự động 25.521

Năm thứ Chín.—Số 1.558 Thứ Năm 31-5-62 (28 th. Tư (th.) Nhâm-Dần) Giá 2đ.

ĐỌC TRONG SỐ NÀY :

- Cuộc triển lãm các chiến lợi phẩm tại Bộ Tổng Tham Mưu: Nhiều vũ khí hạng nặng của Trung Cộng đã do V. C. tải vào miền Nam để phá rối
- Tổng thống Macapagal đả kích chánh sách Mỹ muốn nước Ai Lao trung lập.-Các chánh khách Mỹ bất mãn.-ANH công nhận tình hình Lào nghiêm trọng
- Úc châu đã giúp và còn tiếp tục giúp Việt Nam C.H. (Tuyên bố của Ngoại-trưởng Úc khi tới Saigon)

Tin vắn Quốc tế

CUBA.— Fidel Castro đòi Mỹ trả 3 triệu Mỹ kim còn thiếu sau vụ thả 60 tù binh, thì mới di chuyển các tù binh còn lại trở về trại giam cũ.

THÁI BÌNH DƯƠNG.— Mỹ sắp cho nổ bom nguyên tử ở trên cao độ mấy trăm cây số. Một phần vòng đai phóng xạ Van Allen bao quanh trái đất sẽ bị ảnh hưởng. Các liên lạc viễn thông giữa Mỹ và Á Đông sẽ bị đứt đoạn một thời gian.

ÔNG BỘ TRƯỞNG

Ngoại Giao ÚC đã tới Saigon

SAIGON.— Như tin đã đăng : Trưa 29-5, Sir Garfield Edward John Barwick, Bộ trưởng Ngoại Giao kiêm Bộ trưởng Tư Pháp Úc Đại Lợi đã từ Tân gia Ba tới Saigon, chặng đầu trong chuyến du hành của ông qua thăm các nước Á châu.

Cùng đi với ông Bộ trưởng có Garfield phu nhân, ông Harold Anderson, Giám đốc Đông Nam Á Sở Vụ thuộc Bộ Ngoại giao Úc, ông Anthony Frederick Dingle, Bí thư của ông Bộ trưởng, và ông J.D. Devine, nhân viên của phái đoàn.

Rạng đón Sir Garfield tại phi cảng Tân sơn Nhứt, người ta nhận thấy có Ngoại trưởng Vũ văn Mẫu, ông Đại sứ Úc.

Trong thời gian lưu trú tại Saigon, Sir Garfield sẽ hội đàm với các nhân vật cao cấp trong chính phủ V.N. Ông cũng sẽ đi thăm một vài nơi tại các tỉnh và thăm dự một buổi lễ tuyên thệ các vật dụng viện trợ của Úc cho V.N., trong khuôn khổ hệ hoạch Colombo.

Sir Garfield sẽ rời Saigon đi Hương cảng ngày thứ sáu 1-6-62.

Dưới đây là bản dịch lời tuyên bố của Ngoại trưởng kiêm Bộ trưởng Tư pháp Úc Đại lợi khi ông rời phi cảng Tân sơn Nhứt.

« Tôi rất hân hoan được đến Nam trước tiên, mở đầu loạt thăm viếng tại các nước Á châu của Úc Đại lợi. Đối với tôi, những cuộc thăm viếng này có ý nghĩa rất lớn lao.

Sau khi được bổ nhiệm giữ chức vụ Bộ trưởng Ngoại giao, tôi đã nắm ngay cơ hội đầu tiên để thực hiện những cuộc viếng thăm này, hầu nêu rõ sự thông cảm của Úc Đại Lợi và quyền lợi chung đối với tất cả các quốc gia đặc biệt ở Á châu, những quốc gia mà Úc Đại Lợi mong muốn duy trì và phát triển mối hàng giao thân hữu ngày càng thêm bền chặt.

• Tôi thành thật ước mong những cuộc viếng thăm như thế sẽ được tăng gia hơn nữa giữa các quốc gia chúng ta.

• VviệtNam là nước đầu tiên trong số các quốc gia tôi viếng thăm chính thức trong cuộc du hành này, và cũng là một quốc gia đã có những liên lạc thân hữu chặt chẽ nhất với Úc Đại Lợi.

• Trong thời gian lưu trú ở Việt Nam, tôi mong được nghiên cứu tình hình ở đây và tiếp xúc với các nhà lãnh đạo Việt Nam để thảo luận về những vấn đề lợi ích chung của hai nước. Với thiện cảm và mến phục Úc Đại Lợi đã theo đôi cuộc chiến đấu lâu dài của nhân dân Việt Nam dưới sự lãnh đạo anh minh của Tổng thống Ngô đình Diệm để bảo vệ độc lập và thống nhất, chống lại sự phá hoại và xâm lăng của Cộng sản.

• Nhân danh Chính phủ và nhân dân Úc Đại Lợi, tôi xin tỏ lời cảm phục tri cương quyết và lòng dũng cảm của nhân dân và các nhà lãnh đạo Việt Nam. Tôi hân hoan mong đợi được yết kiến Tổng thống Việt Nam Cộng Hòa. Người đã để lại một ấn tượng rất sâu sắc trong người dân Úc trong dịp Tổng Thống viếng thăm Úc năm 1957.

« Tôi hy vọng rằng cuộc viếng thăm hiện nay của tôi sẽ đem lại kết quả tốt đẹp, chứng minh được sự tăng gia sự hiểu biết và kính trọng giữa hai nước chúng ta, mà cũng giúp cho Chính phủ Úc nhận định được rõ rệt hơn phương tiện đặc biệt nào Úc có thể giúp đỡ nhân dân Việt Nam trong cuộc chiến đấu hiện nay để bảo vệ Tổ quốc. Cũng đây, Chính phủ Úc đã loan báo sẽ tăng cường viện trợ về mọi phương diện, theo lời yêu cầu của Chính phủ Việt Nam.

QUÂN ĐỘI BÍ MẬT CHUYỂN

lực lượng sang Pháp để tính hạ DE GAULLE

Tổng Thống Pháp chuẩn bị xử lại SALAN.

✱ ANH công nhận tình hình Ai Lao nghiêm trọng.

✱ 2 cố vấn Mỹ mất tích tại khu bản Houei Sai.

✱ Thêm chiến xa Mỹ đến Thái Lan.

✱ Tổng Thống Phi ủng hộ Lào và đả kích Mỹ.

Chiến xa Mỹ đến Thái Lan

AFP.— 6 chiến hạm đổ bộ Mỹ sẽ bắt đầu đưa lên bờ xe cộ và quân cụ tại bãi biển Pattaya ở Vịnh Thái lan trong ngày thứ bảy để tăng cường các đơn vị Mỹ trấn đóng xứ này.

Về câu hỏi xe cộ gồm chiến xa hay không, một phát ngôn viên Mỹ nói rằng không thể trả lời câu hỏi đó được.

Houei Sai lại lâm nguy

VẠN TƯỢNG (AFP) 29-5.— Tối thứ ba, nguồn tin quân sự Mỹ loan báo rằng hôm thứ ba, các đội tuần tiễu Pathet Lào đã tiến đến gần Ban Houei Sai.

Các đội tuần tiễu này có lẽ ở cách trung tâm thành phố lối 4 cây số trong khi phi trường ở cách đó 6 cây số, đọc theo Cửu long giang, còn xử dụng được nhưng bị xạ kích. Một phi cơ một động cơ đã bị xạ kích trong ngày nhưng đã trở về được căn cứ.

VẠN TƯỢNG. —Cả tin thêm các giới Anh cũng công nhận tình trạng ở Lào khẩn trương rất nghiêm trọng.

Houei Sai lại bị bỏ

Theo những nguồn tin thống thao khác thì bộ đội Van tượng đã rời khỏi thành phố, nhưng các cố vấn quân sự Mỹ còn lưu lại. Tự nhiên, chưa thể ước đoán ý định của địch. Nguồn tin quân sự Mỹ không cho biết rõ cuộc tản công thành phố đã xảy ra hay chưa.

Hai cố vấn quân sự Mỹ mất tích

VẠN TƯỢNG (AP) 29-5. Các nguồn tin Mỹ hôm thứ ba cho hay hai cố vấn quân sự Mỹ đã mất tích tại đồn thị Houei Sai và sự phòng vệ cách xa đồ thị này hai dặm đã vỡ dưới các cuộc tấn công của phe phản cộng.

Họ mất tích hôm chủa nhựt, khi các cuộc giao tranh bùng nổ lại tại khu vực này.

Hai ha sĩ quan Mỹ đóng ở một tiền đồn cách xa Houei Sai 9 dặm.

Tướng Nosavan đòi loại Cộng sản khỏi Chánh phủ Liên Hiệp

MA NI (UPI) 29-5.- Hôm nay, tướng Phoumi Nosavan cho hay chánh phủ hoàng gia yêu cầu hoàng thân Souvanna Phouma đảm bảo rằng phe cộng sản phải bị loại ra ngoài mọi chánh phủ liên hiệp quốc gia ở Lào.

Ông cho hay chánh phủ hoàng gia Ai Lao sẽ mở lại các cuộc thương thuyết với hoàng thân Phouma về việc thành lập một chánh phủ liên hiệp, mà không bị một áp lực nào cả của ngoại bang.

Tổng thống Macapagal ủng hộ Lào

MA NI (UPI) 29-5.— Hôm nay tổng thống Macapagal xứ Phi luật tân đã công kích chánh sách Tây phương ủng hộ thuyết trung lập tại Lào.

Tổng thống Macapagal đã lên tiếng ủng hộ triệt để chánh phủ Boun Oum trong công cuộc quét sạch cộng sản ra khỏi bờ cõi Ai Lao.

Việc Phi công kích Mỹ về chánh sách ở Lào đã gây thêm mâu thuẫn Mỹ-Phi.

Về việc đó, một nhân vật cao cấp Mỹ bình luận :

Tổng thống Macapagal không thấu hiểu triệt để tình hình Lào.

•Mỹ ủng hộ việc thành lập một chánh phủ liên hiệp trung-lập dưới sự chỉ huy của hoàng thân Phouma hơn là gởi quân sang chiến đấu tại xứ Lào trực tiếp ở sát Trung cộng, hay là bỏ rơi xứ này.

Còn ông Harriman thì không thích thái độ của tổng thống Phi ủng hộ hoàng thân Boun-Oum.

Quân đội bí mật chuyển hoạt động sang Pháp

BA LÊ (AFP) 29-5.— Một tổ chức bí mật chống Quốc Dân Bí Mật, Uỷ ban Phòng vệ Cộng hòa, hôm nay đã rải truyền đơn loan báo có sự thay đổi phương châm không bỏ quân đội bí mật ở chánh quốc Pháp và một ám mưu « tẩy trừ » tướng de Gaulle và « thủ tiêu » Đệ ngũ Cộng hòa.

Các truyền đơn này quả quyết rằng quân đội bí mật đã hết hy vọng ngăn cản Algérie độc lập và tổ chức không bỏ đó đã gửi « các đoàn sát nhân khủng bố » tới Algérie qua Pháp.

Cựu tướng Salan sẽ bị xử lại

BA LÊ (Reuter) 28-5.— Một sắc lịnh của Tổng thống De Gaulle đã giải tán thượng pháp định quân sự từng tố ra khoan hồng đối với cựu tướng Salan.

Hiện những cuộc tấn công các công sở và những vụ mưu sát hiện bắt đầu ở chính tại Pháp. Rất có thể chánh phủ sẽ đòi xử lại Salan về những tội trạng mới.

Thật vậy, sở cảnh sát đã loan tin Salan vẫn còn chỉ huy trực tiếp Quân đội Bí mật trong khi bị giam tại khám đường Santé. Theo tin đó Salan đã chỉ định cựu thủ tướng G. Bidault thay thế ông cầm đầu Tổ chức Quân đội Bí mật.

1 tướng Pháp từ chức

BA LÊ (Reuter) 29 - 5.— Hôm nay, tướng Phấp Parlot cho hay đã xin hồi hưu sớm vì nhận được lịnh chỉ định toán quân xử bắn cựu tướng Jouhaud.

Giấy bạc Việt Nam TẠI HƯƠNG CẢNG LÊN GIÁ

HƯƠNG CẢNG (VTX) Thesia Hoa kiều Nhật báo ở Hương Cảng ngày 21-5, giá bạc Việt Nam Cộng Hoà tại thị trường Hương Cảng trong năm lê từ ngày 14 đến ngày 19-5 lên tới 590, nghĩa là 10.000$ Việt Nam đổi bạc Hương Cảng được 5908 Hương Cảng. (Trước ngày 14-5, chỉ đổi được 5758 Hương Cảng).

Theo báo này thì giấy bạc Việt Nam lên giá, là vì kinh tế Việt Nam Cộng Hòa đã có nhiều dấu hiệu tiến triển và các hàng buôn với Việt Nam tại Hương Cảng hãy thu loại giấy bạc này nhiều hơn.

Báo giới Việt Nam và ngoại quốc đã thấy rõ Những bằng chứng cụ thể về hành động xâm lăng của Việt Cộng tại V. N. C. H.

• *Nhiều loại vũ khí nặng nhẹ do Trung Cộng hoặc V. C. chế tạo rập theo kiểu Mỹ, Pháp, Nhật. Đức cất để đánh lạc dư luận.*

Tường thuật của VĂN THANH

SAIGON. — Hồi 9 giờ ngày 29.5-62, tất đông các kỳ giả các báo Thu Đô và Ngoại quốc. theo lời mời của Phái đoàn VN giao dịch với UHQT. đã tới thăm Phòng Triển lãm các chiến lợi phẩm quân trang tịch thu được của V.C. tại Bộ Tổng Tham Mưu.

Tại đây, các Kỳ giả đã được Thiếu Tướng Nguyễn Khánh, Tham Mưu Trưởng, đại diện Đại Tướng Tổng Tham Mưu, trình bày về mục đích của cuộc triển lãm này.

Thee Thiếu tướng, cuộc triển lãm nhằm đưa ra các bằng chứng cụ thể về hành động xâm lăng của Chính quyền miền Bắc vào lãnh thổ VNCH, đã liên tiếp từ 1959 chuyển quân đội cùng quân trang của họ vào miền Nam qua các ngã Lào hoặc đường biển để quấy «Chính quyền tới 12.000 tên.

Để cho dây cuộc xâm lăng trắng trợn này của chúng, bọn VC đã tung ra hàn điệu cho rằng đây là một cuộc nổi dậy của nhân dân miền Nam để lật đổ chính quyền hiện hữu.

Tuy nhiên, luận điệu tuyên truyền đó của VC hết sức « ngây thơ », vì chính phủ VNCH đã nắm đủ bằng chứng về cuộc xâm lăng này, nhờ các tài liệu và số quân VC cùng vũ khí quân trang của VC xâm nhập vào miền Nam VN.

Chẳng hạn mới đây, quân đội VNCH, trong trận VC tấn công quận Lạc Thiện đã thu được 2 khẩu Canon 57 không giật (loại súng đã phá lũy cổ và xe tăng). Súng này được chế tạo tại Trung Cộng theo kiểu Mỹ, đạn cũng đã bằng tiếng Mỹ, cất dành lúc dự trên cho tăng đây là loại súng do nhân dân miền Nam lấy được. Tuy vậy VC có « khóa » mà không « ngoa », vì các viên đạn để lại, một vỏ chưa kịp đã tên Mỹ, vẫn còn những chữ Tàu.

Để chứng tỏ thêm hành động xâm lăng của VC, Thiếu tướng Tham mưu trưởng đã tiết lộ với báo chí tăng, mới đây được tin VC đặt căn cứ tại chiến khu 5, nơi có bản doanh của tướng VC Nguyễn Bảo, không lực VNCH đã hay động toàn lực lượng tới thả 100 tấn bom trong chiều dài 2 cây số, thiệt hại của VC thật nặng sẽ (tin này TD đã loan trong số báo ngày hôm qua).

Thiếu tướng kết luận, chính bọn V.C. là những kẻ xâm lược. V.N. C.H. chỉ chiến đấu để bảo vệ, để tái lập hòa bình tại miền Nam VN mà thôi.

(Xem tiếp 5 trang 4)

Một vấn đề hiến pháp

Tham luận của M. C. D.

LTS.— Theo điều 51 hiến thái của Hiến Pháp đã thông 6 năm 30-6-1959. Nhưng, từ lâu, vì tình trạng khẩn cấp, nhiều vấn đề cần luận bàn khoản : không tiết cuộc đều cố có thể được tổ chức sau tháng 8 sắp tới hay không ? Mai đây, Tự Do lại nhận được bản thảo luận sau này của một ban đọc, ông M.C.D. Chúng tá xin đăng nguyên văn để rộng đường dư luận.

Đến 26 tháng mười tới đây, ngày ban hành Hiến Pháp cũng là ngày vui mừng, ngày Quốc Khánh, Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa được 6 tuổi. Các đảng chính trị đã Hiến Pháp đã được thiết lập và đang tích cực hoạt động như Quốc Hội, Hội Đồng Kinh Tế Quốc Gia, Viện Bảo Hiến...

Với thời gian đã trôi qua, một đánh chế như Quốc Hội, được thành lập từ khởi thủy Hiến Pháp, đã thu thập được nhiều kết quả cũng như nhiều kinh nghiệm, để đây mà có thể phàm bình và ưu khuyết điểm của cơ quan này. Công việc kỹ có thể trông cậy vào các giáo sư trường Luật khoa Đại Học chuyên khảo cứu và giảng dạy và nhân Hiến Pháp hoặc các nhà luật học chuyên môn.

Tuy nhiên, đứng ở phương diện công dân, bạn nhận xét và khảo cứu thật tế, chúng ta cũng có thể thấy được một vài ưu khuyết điểm trong việc tổ chức và điều hành của cơ quan ấy.

Những nhận xét thâu thập được cũng rất quan trọng vì điều gì ta nhận xét được là kịp quá của những chính sách, những hướng chính được thi hành tựa thật tế, trong khi đem áp dụng.

Đây, chúng tôi không phân biệt sáu ngày và Quốc Hội mà chỉ nói riêng Quốc Hội, vì Quốc Hội là cơ quan Lập Pháp, Quốc Hội như đã dự thảo hoặc đọc tập Nội San, ai nấy đều chứng nhận thấy rằng nhiều phiên họp của Quốc Hội rất lợi ích và nổi. Chúng ta cũng mừng vì những sôi nổi đó không gây nên gió như trong một vài Quốc Hội khác, mà có vẻ đã đưng tới những lời bàn cãi gay gọ đến hết cả phong độ, bổ cả lẽ độ, có khi đã đòng tới sự thô bạo, vô lực, thay cho những ý kiến tế nhị của lý đáo.

Được như vậy là vì đâu ? Hẳn không phải các đảng đã biểu đã theo các hướng chính của Hiến Pháp hay nhân tố thứ hai là Quốc Hội, Công Hòa đã đặt căn bản trên sự tôn trọng nhân vị, công bằng, đồng tiến xã hội nhằm mục đích thực hiện sự tiến triển đầu hòa đáp đã nhân cách của mọi người, nâng cao mực sống của toàn dân trong tổ chức đân chủ hữu hiệu và dân bảo. Tiến đến sự tối tinh thần đó, có nhiều các đân biểu tự phải cố gắng để đạt tới mục đích mà Hiến pháp đã vạch sẵn. Có thể có những điểm đã biệt vô tiêu tiết, các điểm quan trọng thường được sự tán đồng của một đoàn thể ý thức có tệ nhiệm vụ quan trọng của mình trong giai đoạn kiến quốc.

Và chẳng, cũng theo một đường lối Quốc gia chân chính ghi có trong Hiến Pháp, trong tinh trạng khẩn cấp và đặt nước chia đôi, các đảng đân biểu không thể và cũng đã không phân tán lực lượng ra nhiều phe đảng, không có tích lợi gì cả cho quốc gia đân tộc. Cũng ở nơi các thuyền quốc gia đã tiến đến bến vinh quang, mọi người, đân thuộc hành pháp, lập pháp, hoặc bất cứ ngành hoạt động nào, ai chẳng có bổn phận chung sức để đưa con thuyền thoát khỏi phong ba, bình yên lướt tới bến. Mọi nỗ lực đều phải nhằm đến quốc đân.

Một vài thí dụ lấy ra ở vài nước tiến tiến đã nhận nhà chúng ta phải cách các vết xe đã gây nên bởi sự thiếu nguyên tắc chỉ đạo của Hiến Pháp, sự quá trớn trong đánh nghĩa tự do, dân chủ, sự phân tán lực lượng quá đáng có thể cho quyền lợi chung.

Cần cứ vào Hiến Pháp, QuốcHội là đã hoạt động theo phạm vi và

(Xem tiếp 1 trang 4)

ĐẠI TƯỚNG COLLINS THĂM VIỆT NAM

SAIGON 29 - 5.— Đại tướng James F. Collins, Tổng Tư lệnh Lục quân Hoa Kỳ ở Thái Bình Dương, sẽ tới Saigon vào ngày thứ tư, 30 tháng 5, hồi 12g15 để kinh lý các cơ sở quân sự và đơn vị huấn luyện tại V. N. trong 4 ngày.

Đại tướng sẽ mở cuộc họp báo trước khi từ giã Saigon. Đại tướng sẽ rời Saigon ngày thứ bảy.

CUỘC HỘI BÁO NGÀY 29.5.62 BỘ GIÁO DỤC CỐ GẮNG CẢI TIẾN CÁC CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC ĐỂ GIÚP HỌC SINH, SINH VIÊN VÀ CÁ PHỤ HUYNH HỌC SINH NỮA.

SAIGON (VTX) 29-5. — Như tin đã đăng sự lược trong số báo hôm qua, sáng 29-5 trong buổi họp báo tổ chức tại Phòng Hội ở đường Lê thánh Tôn Saigon, Bộ Quốc gia Giáo dục đã giải thích và những cải tổ quan trọng, có ảnh hưởng lớn lao đến chế độ giáo dục hiện tại của nước nhà.

Những cải tổ này đã được nhóm cứu kỹ cẩn, « nhằm đem lại lợi ích cho sinh viên và học sinh, tiết kiệm thì giờ và bảo vệ sức khoẻ cho sinh viên học sinh ». Những điểm đó là : (1) Thành lập lớp Dự bị Y khoa thay thế lớp Lý-Hóa Sinh. (2) Cải tổ thể lệ kỳ thi Trung học Phổ thông (3) Cải tổ kỳ thi Trung học Kỹ thuật và cuối cùng (4) thành lập Trung tâm Đào tạo Giáo sư Trung học Đệ Nhất Cấp.

Ông Nguyễn Đình Hưng, Đông lý Văn phòng đã chủ trọc buổi họp báo này, với sự tham dự của Tăng Lý văn Thôi, Khoa trưởng Đại học Khoa học, ông Nguyễn chung Tú, Phụ tá Khoa trưởng Đại học Khoa học, ông Trần văn Tuấn, Phụ tá Khoa trưởng Đại học Y khoa, ông Trần Bá Chức, Tổng Giám Đốc Trung Tiểu học và Bình dân Giáo dục, ông Phan Thế Roanh, Phó Tổng Giám Đốc, ông Nguyễn Đình Phú, Giám đốc Nha Trung Học vụ, Kỹ sư Trần Lưu Cang, Phụ tá Giám đốc Nha Kỹ thuật Học vụ, Kỹ sư Cao Thanh Bình, Hiệu trưởng Trung học Kỹ thuật Cao Thắng, và ông Phạm Văn Thuật, Chánh Sự vụ Sở Học vụ.

Đầu tiên ông Đông lý Văn phòng đã thay mặt Bộ Quốc gia Giáo dục cám ơn báo chí, « trong một năm qua, đã có tình thần xây dựng thật sự, sửng đáng với vai trò quan trọng nói liền giữa nhân dân và các cơ quan hành pháp ». Ông cho biết thêm gần qua năm nay, Bộ Quốc gia Giáo dục luôn luôn quan tâm đến những vấn đề cải tổ để cho học chế thích hợp với hoàn cảnh hiện tại của nước nhà theo với phương châm tiến tới có của Bộ và sát với quyền lợi chính đáng của Sinh viên và học sinh. Vì thế, sau khi nghiên cứu kỹ lưỡng nội, các cơ quan chuyên môn, Bộ Trưởng đã ký một số nghị định cải tính cách cải cách lớp hóa bình tại miền Nam VN và giải thích những cải tổ đó chính là lý do cuộc họp báo này.

Lớp Dự bị Y Khoa thay thế Lớp Lý Hóa Sinh

Cho đến nay, sinh viên muốn vào năm thứ nhất Y Khoa, phải có chứng chỉ Lý Hóa Sinh do Đại Học Khoa Học cấp. Chứng chỉ này đạy các môn học Sinh Động Học, Thực vật Học, Lý và Hóa, và để mở đường cho sinh viên vào Đại Học Y Khoa.

Theo nghị định của ông Bộ Trưởng, « Kể từ niên khóa 1962-63 lớp học lấy chứng chỉ Lý Hóa Sinh sẽ bãi bỏ, và thay thế bằng lớp Dự bị Y Khoa, để phù hợp với nhu cầu đào luyện sinh viên vào các trường Y Khoa».

Giáo sư Trịnh văn Tuất, Phụ tá Khoa Trưởng Đại Học Y Khoa cho biết rằng thật ra quyết định này cũng không mới gì, mà chỉ phản ánh sự hướng hiện nay của chương trình Y Khoa trong đã tiến bộ cao thế giới. Mặt khác, Chứng chỉ Lý Hóa Sinh không đủ sức soạn cho sinh viên vào năm thứ nhất Đại Học Y Khoa, vì thiếu một số môn học, theo

(Xem tiếp 3 trang 4)

LỄ TRAO TẶNG giải thưởng văn nghệ Công Dân Vụ đợt 1, năm 1961

SAIGON (VTX).— Chiều hôm 28-5, buổi lễ trao tặng Giải thưởng cuộc thi sáng tác văn nghệ Công Dân Vụ đợt 1 năm 1961 đã được tổ chức trong thể tại Phòng Hội của Bộ Công Dân Vụ, đường Hiền Vương Saigon, dưới sự chủ tọa của ông Bộ trưởng Ngô Trọng Hiếu.

Ông Phan văn Tao, Tổng Giám Đốc Tổng Vụ Kế hoạch và Thông tin, và ông Cao văn Vỹ, Tổng Giám Đốc Tổng Vụ Công tác và Thanh niên đã hiện diện trong buổi phát thưởng này, cùng với một số đông văn nghệ sĩ ở Thủ đô.

Cuộc thi sáng tác Văn nghệ này đã diễn ra trong năm 1961 và chấm thi vào 31-12 năm đó. Cuộc thi dành cho các bộ Công Dân Vụ đã khuyến khích các cây bút thi đua sáng tác theo đúng tinh thần văn nghệ. Trong dịp này, tác giả đã trình bày mục đích và kết quả cuộc thi, ông Phan văn Tao, Trưởng ban Giám khảo đã cho biết thêm tổng cuộc thi đã gồm 6 chấm dứt vào ngày 26-10 năm 1961, nhưng vì có nhiều cần bổ yếu cần gia hạn để được thêm dự, đã công vụ bổ hẹn, nên đến ngày cuối năm mới chấm dứt.

Ông cho biết trong thời gian nói trên, Hội đồng đã nhận được 377 tác phẩm trong đó có 135 bài văn xuôi (truyện ngắn, truyện dài, phóng sự, bút ký), 178 bài thơ, 20 vở kịch, 29 bản nhạc, và 15 bức bọa. Và ảnh, không có tác phẩm dự thi.

Sau đó, các quan khách trao giải thưởng cho các cán bộ trung giải, và các nghệ sĩ Đặt phát thanh đã trình bày những tác phẩm đã được trúng giải. Mục đại diện các tác giả trúng giải cũng lên trình bày cảm ngộ lời chúc mừng các cán bộ trúng giải.

Phú Yên được mùa lúa tháng Tư

PHÚ YÊN. — Mấy hôm nay nông dân Phú Yên đang chuẩn bị vụ gặt tháng tư. Theo lời một số nhà nông nhiều kinh nghiệm trong nghề thì mùa gặt tháng tư năm nay có phần trội hơn vụ tháng chạp vừa qua và vụ tháng tư năm ngoái nhiều.

Tuy thế, sau chuyến vẫn đón hoành hành nhiều năm mùa gặt vừa qua, dem lại kết quả tốt đẹp. Tại xã Hòa Tri (quận Tuy hòa) có nhiều thửa, nông dân không gặt được mấy vì lé chuyện cần chết lên lên bắt đầu trổ bông. Tại các xã thuộc quận Tuy An cũng ít được mùa vì phải ăn nước trời chứ không phải nước đưa vào xã để thuộc quận Tuy hòa. Năm nay xã Hòa Xuân (Tuy hòa), nơi có đập Tân Giang Thượng được mùa khát.

K.A.

LẬP TRƯỜNG

Nhân sự hi sinh của một số chiến sĩ giáo dục

Trong cuộc hội báo ngày 26-5-1962. Phái đoàn của Tổng Liên đoàn Giáo giới Quốc tế đến Việt Nam để điều tra về các hoạt động không bổ của Việt Cộng đối với học đường và giáo giới đã tính đến 250 giáo chức bị bắt cóc, tra tấn giam cầm, trong số đó có chừng 32 người bị sát hại, 100 người bị mất tích hẳn, còn các người khác thì sau khi bị bắt cóc, tra tấn hoặc giam cầm, đã thoát nạn bằng cách nào hay cách khác. Nguyên trong khoảng thời gian từ 1959 đến 1961, số trường bị đóng cửa vì nạn phá hoại nhà cửa hoặc không bổ giáo chức đã lên tới con số 636 trường, gồm 1,938 lớp học, khiến cho 18.187 học sinh không có chỗ học. Tính tổng cộng từ trước cho đến nay, ước lượng có tới từ 70 đến 80 ngàn học sinh trong toàn cõi Việt Nam không được cắp sách tới trường vì nạn khủng bố và phá hoại của Việt cộng.

Những con số trên đây và biết bao nhiêu tài liệu đích xác, bằng chứng hiển nhiên, mà Phái đoàn đã thu thượm được trong khi điều tra, rồi đây sẽ loan truyền rộng rãi trên khắp thế giới để chứng minh cho các bước thấy rõ những chủ trương công hành động bất nhân, tàn bạo, dã man của Việt cộng.

Trong phạm vi bài này, chúng tôi chỉ có ý nêu lên một điểm : *Việt cộng, trong cuộc chiến tranh phi chính nghĩa hiện thời mà chúng đang còn theo đuổi tại miền Nam VT tuyến 17, nhằm phá hoại đời sống ấm mọi mặt của toàn dân, chắc không bất chấp những tiếng kêu Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa.*

Như mọi người đều đã nhận thấy : xét chung, Việt Cộng không đem hại nổi các nhân vật trong Chính quyền cho bằng tàn sát đồng bào các giới, Việt Cộng triệt hạ nổi các cơ sở công quyền thì mà phá hoại mùa màng, nhà cửa, tàu, xe v.v... cũng người dân thì nhiều. Việt cộng thường xuyên lôm cho dân chúng phải chết chóc, đau khổ, cực nhọc, tốn kém bằng cách phá hoại những hệ nghĩa cộng công, tàu bè, bệnh xá, trường học và bắt bớ, tra tấn giam cầm, sát hại, những người trực giúp lịch cho dân chúng như những nhân viên y tế, những nhân viên giáo dục v.v...

Trong tình thế hiện thời của thế giới, dù Việt cộng có tăng gia không bổ phá hoại đi nữa, thì Thế giới Tự do vẫn không thể bỏ rơi Chính phủ Cộng hòa Việt Nam, không thể bỏ rơi dân chúng Việt Nam, không thể bỏ rơi phần đất tự do còn lại của nước Việt Nam. Trong tình thế ấy, đã cho dù sống chung ở miền Nam VT tuyến 17 được tốt đẹp hơn lên, các tổng lớp dân chúng Việt Nam không có phương pháp hữu hiệu nào khác hơn là nên tìm mọi cách đoàn kết với các lực lượng Chính

(Xem tiếp 4 trang 4)

NHẬN XÉT THỜI CUỘC

Lại biến chuyển nữa

Đoàn cố vấn Mỹ ở Ai Lao đã công nhận rằng Cộng quân lợi tên công ở bản Houei Sai, tại biên giới bắc Thái Lan.

Mấy hôm trước, luận về mục đích cuộc tiến trung binh lực tại Thái Lan, Mỹ đã cho hay rằng « làm vậy là để chặn Cộng quân ở Lào. Mỹ sẽ đem quân sang Lào nếu Cộng quân còn tiếp tục tiến nữa ».

Cứ theo lời nói đó của những yếu nhân Mỹ, thì xứ Lào vẫn là mục đích cho một cuộc tranh chấp rất gay go, công ngày công gay go thêm. Cái đó gay go lại bắt đầu tiếp diễn, theo nhịp đi như thế nầy :

Nhịp 1.— Cộng quân đánh mạnh lên.

Nhịp 2.— Mỹ đem quân vào Thái Lan và dọa tiến sang Lào nếu Cộng quân đánh nữa.

Nhịp 3.— Cộng quân cứ đánh tiếp vào 2 yếu điểm : Houei Sai ở biên giới Bắc Lào, và Saravane là đất thủ phủ của hoàng thân Boun Oum.

Theo đó đó, thì nhịp 4 sẽ là gì ? Theo lẽ tự nhiên, như lời Mỹ đã tuyên bố, nhịp 4 sẽ là việc Mỹ tiến quân vào Ai Lao. Và nếu ta giảo tưởng một chút, thì nhịp 5 sẽ là cuộc tiến quân ào ạt của Trung Cộng, nhịp 6 là đợt chiến Ai Lao bắt đầu, nhịp 7 là đợt chiến Á Đông, nhịp 8 là thế giới chiến tranh.

Ta tưởng tượng đó đi hoi xa. Ta đừng lợi ở nhịp 4, có lẽ là ở nhịp 3 thì mới đúng. Vì Mỹ còn cần quan sát xem Cộng quân chỉ đánh đọc, hay sẽ đánh mạnh thật. Cộng quân cũng phải gom sự sự có một cuộc quân đội Mỹ ở Thái Lan, mà hành động nhẹ gọng, để khái gây ra những phản ứng mạnh của Mỹ.

Đối với Mỹ, tất nhiên là nếu Cộng quân đánh cầm chừng ở Lào thì Mỹ không tiến quân vào xứ đó. Nhưng nếu Cộng quân đánh mạnh, thì Mỹ phải tiến quân nữa như lời đã hứa.

Nhưng đối với Cộng sản ? Họ e sợ mà đừng lại hay họ sẽ làm ăn một phen. Chúng ta ngờ rằng phải có phen họ làm ầu, vì tình thế đã đổi khác, đã, đổi với họ làm ầu hay không thì cũng thế mà thôi. Ấy là điều chúng tôi xin nói đến...

(TIN CÁC BÁO : Ngoại trừ Phấp, tất cả các nước hội viên Liên Phòng Đông Nam Á đều tỏ ra sẵn sàng gởi quân đến Thái Lan...)
(T.D. 24-5-62)

TRANH KHÔNG LỢI

TIN ĐẶC BIỆT Tự Do

Nạn thiếu niên du đãng ở Bắc Việt cộng sản

Những người chuyên xui trẻ đi ăn cắp

- Đó là những người đi mua đồng nát, lông vịt, tóc rối và cỏ giấy phép của chính quyền cộng sản cấp.
- Trẻ em ăn cắp đồ dùng của gia đình và của những người chung quanh, ăn-cắp cả nguyên liệu, vật liệu của các cơ quan nhà nước.

Tin của CÔ THÂN
Phụ trách trường hợp thông tin của TỰ DO tại miền Bắc từ tuyến 17

(Tiếp theo)

Báo Thủ Đô Hà Nội nhân mạnh rằng hiện nay ở các thành phố, thị xã và công trường ở Bắc Việt ngày nay, có một số lớn những người chuyên sống bằng cách xui đọc trẻ em đi ăn cắp. Đó không phải là bọn trộm nhỏ tầm vóc giản, mà lại chỉ là những người buôn đồng nát, đã cũ, vỏ chai, lông vịt, tóc rối v.v... Những người buôn đồng nát này lại có đăng ký của chính phủ cộng sản cấp cho để đi mua những đồ vật cũ không để dùng về cung cấp những cơ sở của đảng đang làm nguyên liệu để in ấn hàng hóa. Một số lớn những

(Xem tiếp 2 trang 4)

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ · Kho Sách Xưa Quán Yên Đường

BÀN TAY CỦA CHÍNH PHỦ và
SỨC SỐNG CỦA NGƯỜI DÂN

Chánh phủ thấy đúng thì làm,
Người dân thấy lợi thì hăm hở gắn.
Nước nên đôi chuyện dân tính...— V. B.

(69) Kỳ sự đồng quê của **VŨ-BÌNH**

Thử xét lại chuyện hỷ sinh theo lối rừng

Thụ xếp mọi việc đề chống Cọp xong, anh Ba nói :

— Bây giờ cơm nước xong rồi thì tha hồ mà nói chuyện. Không nói thì tha hồ mà ngủ.

Tôi hỏi :

— Cứa nào mình coi bộ lòng lẻo quá anh Ba ?

— Lòng như không sao. Ở ngoài rừng, cũng như ở cơ sở có một bức rào vô cùng vững chắc thì cái cửa nào gắn có xích xạc lỏng lẻo cũng chống lại được mọi người hiểm. Chớ cho chỉ lo vững ở bên mình mà ở ngoài nó lòng lẻo, trống trải quá, rồi có lúc cọp nó nhảy vào trong lúc cửa mở đầu hôm cũng nên. Bây giờ chỉ còn có cái xe hơi ở ngoài lộ, cọp có muốn nhai thì nhai cái xe đó mà ăn. Cái thứ đề ngoài phải là thứ vững. Còn thứ lo mở thì nên đem nhốt nó trong nhà cho rồi. Để nó ở ngoài thì chỉ tốn tiền mua mồi cho hùm beo mà thôi. Chớ cón ông tính ba cái con chó, con heo này mà thả cho nó tha hồ ra ngoài thì chính nó lại làm mồi như cọp đến nuốt mình chớ làm cái quái gì cho nên thân. Thứ đó mà không nhốt hết lại thì chớ có trách tại sao tốn tiền mà cọp vẫn tới bên bưng.

Anh Chín zen vào câu chuyện :

— Thôi ông nói chuyện hy sinh theo lối rừng cho nó rõ lại chút chơi. Để một lát nữa anh Vũ Bình còn nói chuyện hy sinh theo lối thành thị chớ !

Anh Ba nghe nói gật đầu :

— À ! Quên ! Bây giờ tôi nói hy sinh theo lối rừng cho mấy cha nghe hén !

Nói xong anh tằng hắng học thông hơi cổ rồi mới tiếp rằng :

— Đây ! Tôi nghĩ rằng sức sống của người dân thì không có gì bằng đức hy sinh và tinh thần cố gắng lâu dài. Cái lối « rừng » của tụi tôi là làm việc thật mau thật nhiều. Cái rừng này nó trồng sớm chừng nào là có việc hay bao sớm chừng nấy. Đông ý là khi mình làm rừng, cái chánh là : Có lợi cho mình ; nhưng cái phụ, thứ phụ mà quan hệ ghê lắm tức là sức hoàn thành công việc phá rừng cho mau, cho chống và cho kỹ. Rừng giả cón ngày nào là thế chủ động của Cộng Sản ở các vùng hiểm trở kéo dài ra ngày nấy. Vì nghĩ mà tôi lo đến đầu tắt, mặt tối về vụ phá rừng. Cái hy sinh của tôi mấy cha đâu có hiểu hết được. Rừng trồng cho mau và trồng trọt lại chút đỉnh gì đó, như cao su chẳng hạn mình thì làm việc theo lối cỗ sơ tức là đốn bằng tay mà phải cho mau, nên tôi có lúc bỏ cơm trưa, bỏ ngủ cả đêm để lo tìm nhân công hoặc tìm cách làm việc cho mình chóng. Tôi cón lội cả ngày trong rừng để nghiên cứu lối dọn rừng thế nào cho Việt Cộng không đi được trong lúc rừng chưa đọn được hoàn toàn. Điều đó là hy sinh. Biểu thứ hai là mặc dầu có thể mang đồ ăn theo như luật định ; nhưng tôi cón mang ít hơn. Những thứ mà Việt Cộng cần như cơm gạo, đồ ăn để lâu, tôi không bao giờ chứa nhiều hay tiết kiệm để dành. Cơm nấu cứ nấu thả cửa. Ăn không hết thì cho mọi nó ăn chớ nhứt định không để dành gạo cho CộngSản xông ra cướp. Trong những chỗ Việt Cộng có thể đi, mà mình chưa rưỡng tới thì tôi gài cần bẫy. Cho nên mấy cha thấy không ? Việt Cộng đi ngã nào thì đi chớ khỏi có đi chỗ « cúp » của tôi. Và tôi bảo hôm nay là ngày Tết Ông Công, anh em được ăn uống vui vẻ trong bữa tiệc khao quân mà riêng nó bị thương phải nằm liệt giường thì cón gì là vui nữa.

Vừa đi vừa nói chuyện một lát sau cả bọn vừa đến chùa Trong Nha thì gặp lão Khán Tư cùng Cù Tôm đã đứng chờ sẵn trong sân chùa. Nét mặt hầm hầm, Khán Tư Mốm không chờ cho Tỷ Bái kịp chào hỏi, sừng sộ hỏi hàm hồ :

— Anh Tỷ Bái ! Anh là người được Mặt Trận giao cho nhiệm vụ chỉ huy anh em tự vệ mà anh không biết kỷ luật là cái gì cả ư ? Anh đã được chỉ thị của khu bắt phải rút về trên nay từ chiều hôm qua thế mà cớ sao anh lại cón bắt anh em ở lại làng chế chén đến qua đề đến nỗi thằng Hiền nhà tôi nó bị nạn ? Thế bây giờ anh cho mang con tôi đi đâu rồi.

Hừ ! có dòi thứa nào mà người chỉ huy lại hội họp người dưới quyền mình lại đề đàn đúm rượu chè giữa lúc mặt trận đang gầng bao giờ không ? Tôi nói thật cho anh biết nếu con tôi có mệnh hệ nào thì tôi nhất quyết kiện anh lên cấp trên cho mà xem. Trước thái độ gay go của lão trưởng bàn tuyên truyền kháng chiến, Tỷ Bái trong buồng mừng thầm. Nhưng nó vẫn làm ra vẻ ăn năn hối hận cúi đầu thở dài xoa tay mà rằng :

— Bây giờ bác muốn làm thế nào tôi cũng xin chịu nhưng chỉ tiếc rằng hôm nay là ngày Tết Ông Công, anh em được ăn uống vui vẻ trong bữa tiệc khao quân mà riêng nó bị thương phải nằm liệt giường thì cón gì là vui nữa.

Vừa đi vừa nói chuyện một lát sau cả bọn vừa đến chùa Trong Nha thì gặp lão Khán Tư cùng Cù Tôm đã đứng chờ sẵn trong sân chùa. Nét mặt hầm hầm, Khán Tư Mốm không chờ cho Tỷ Bái kịp chào hỏi, sừng sộ hỏi hàm hồ :

— Anh Tỷ Bái ! Anh là người được Mặt Trận giao cho nhiệm vụ chỉ huy anh em tự vệ mà anh không biết kỷ luật là cái gì cả ư ? Anh đã được chỉ thị của khu bắt phải rút về trên nay từ chiều hôm qua thế mà cớ sao anh lại cón bắt anh em ở lại làng chế chén đến qua đề đến nỗi thằng Hiền nhà tôi nó bị nạn ? Thế bây giờ anh cho mang con tôi đi đâu rồi.

Hừ ! có dòi thứa nào mà người chỉ huy lại hội họp người dưới quyền mình lại đề đàn đúm rượu chè giữa lúc mặt trận đang gầng bao giờ không ? Tôi nói thật cho anh biết nếu con tôi có mệnh hệ nào thì tôi nhất quyết kiện anh lên cấp trên cho mà xem. Trước thái độ gay go của lão trưởng bàn tuyên truyền kháng chiến, Tỷ Bái trong buồng mừng thầm. Nhưng nó vẫn làm ra vẻ ăn năn hối hận cúi đầu thở dài xoa tay mà rằng :

— Bây giờ bác muốn làm thế nào tôi cũng xin chịu nhưng đây chẳng qua là cái không may cho anh Hiền mà thôi ; chứ thực ra tôi có muốn chi điều ấy ? Bác thử nghĩ mà xem : anh em tôi lặn lộn xông xáo, vào sinh ra tử hàng tháng nay ở chỗ chiến trận, lúc no lúc đói, lúc ngày lúc yên đâu có nhau thì có lý gì tôi lại muốn cho anh ấy bị thương ?

Còn như việc đêm qua ở lại đánh chén chính là do anhHiền nếu ra rồi được anh em đồng ý, chứ có phải là tôi bắt buộc gì đâu? Nhưng thôi, bây giờ tôi tưởng cần nhất là phải làm cách nào đề chữa chạy cho anh ấy khỏi : vì thế tôi đã phái chú Mai Thò Lò với chú Ân cõng anh ấy đi ngay đêm hôm qua rồi.

Tôi đã dặn họ phải hỏi thăm đến trạm cứu thương hoặc trạm quân y nào gần nhất ở mạn phủ Hoài Đức này hay trong Sấu, Giế cũng được đề mang anh Hiền đến. Bây giờ thì tôi yêu cầu bác bí thư xin tiếu khu cấp cho một giấy giới thiệu đề nội ngày hôm nay, nếu thằng Ân nó về, nó nói chuyện ra sao sẽ hay.

(Còn nữa)

KẾT QUẢ CUỘC XỔ SỐ KIẾN THIẾT
LOẠI 5E và 5EE
Xổ tại Saigon ngày 29-5-62

SỐ ĐỘC ĐẮC

TRÚNG 1 TRIỆU ĐỒNG

480.589

Trúng 100.000 đồng 3 vé sau đây :
427.020 334.026 288.441

Trúng 50.000đ. 5 vé sau đây :
640.234 764.575 372.296
697.368 773.612

Trúng 10.000đ. 4 vé sau đây :
83.458 78.865
41.431 98.450

Trúng 5.000đ. các vé tận cùng số :
7.725 7.225

Trúng 1.000đ. các vé tận cùng số :
203

Trúng 500đ. các vé tận cùng số :
262

Trúng 100đ. các vé tận cùng số :
06

BẠN ĐỌC VIẾT

Xin gia hạn nộp đơn thi Bộ Thuốc Bắc

Kính gởi ô. Bộ Trưởng Bộ Quốc Gia Giáo dục.

Vì những ngày 24, 25 và 26-5-62 gặp ngày thi tú tài nên các trường Trung Học không thâu đơn xin nhập thi lớp đệ thất, mà không có thông cáo trước, nên đã rất nhiều con em đến đơn tới trường rồi lại phải về không, trên trong yêu cầu ô. Bộ Trưởng :

1) Lùi hạn nộp đơn thêm một tuần lễ nữa. (hạn chót là 5g30 chiều thứ tư 6-6-62, thay vì 30-5-62)

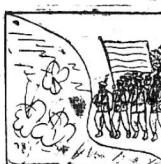
2) Thâu các đơn nộp trễ, không phân biệt hạng đầu tiểu học, trước sau, hoặc tên xếp A.B.C...

Kính chào ông Bộ Trưởng

Một phụ huynh học sinh

THANH CUNG BÍ SỬ

dịch giả : LƯ SƠN



(483) Khi ấy Phùng Quốc Chương, Đoàn Kỳ Thi, Vương Si Châu cùng Trương Huệ Chi, từ cuối đời vua Quang Tự đã kết phe đảng với Viên thế tất nhiên ông hộ tàn chánh Viên Thế Khải lên ngôi vua. Nhưng việc đời đâu có dễ thế, cho bao nhiêu Đa Đốc các tỉnh đã tán thành ủng hộ việc này đâu ? Trong số những người chống lại Viên Thế Khải chỉ độ Thái Nhạc và Đường Kế Nghiêu là đáng kể. Đường là Đô Đốc tỉnh Vân Nam. Thái Nhạc là đân anh của Đường. Viên Thế Khải hết sức khôn khéo để mua chuộc Thái, mặt khác ngăm cho nhiều tay sát thủ theo đôi ông này. Thái Nhạc tự biết mình còn ở trong vòng kiềm tỏa nên chưa tỏ ra thái độ khác thường, muốn thoát thân Thái phải giả điên ăn chơi bê bối, sau nhờ có đân biệp Kỳ Phương Tiêu giúp Thái mới ra khỏi được Nam Kinh. Thoát được vòng phong tỏa như chim sổ lồng. Thái liền thông tri Viên Vam cùng Đường Kế Nghiêu tuyên bố độc lập và đại khởi nghĩa tảo trừ Viên Thế Khải.

(Còn nữa)

BẠI XUỘI KINH NIÊN ĐỪNG LO

Ai mắc phải chứng nhức mỏi, gân xương, phong tê bại xuội, hãy tìm ngay Thuốc HƯNG TRUNG CỐT THỐNG HOÀN nhãn hiệu « Chim Bằng Bay » đã trên 2 đời người lưu truyền cứu khỏi hàng ngàn người đau bình, tuyệt cán da Đông y ít kiêm Đông được xi La pháp Vân chế tạo tại số 126 Võ di Nguy Phú Nhuận (có bán khắp nơi).

1-6-62 TRƯỜNG ANH-NGỮ

ZIÊN-HỒNG

80/8, Đường Bà Huyện Thanh Quan — Saigon
Đ. T. 24.059

☆

Hiệu Trưởng : LÊ-BÁ-KÔNG
Giám-đốc : LÊ-BÁ-KHANH

Sẽ khai giảng nhiều lớp Sơ Cấp (Direct Method Bk I và L'Anglais Vivant— 6è) Ngoài ra có sẵn 28 lớp dủ tỉnh độ :
— Luyện thi CAMBRIDGE L.C. đề thi tháng December)
— Luyện Dịch ANH VIỆT và VIỆT ANH (báo sách...)
— Lớp đặc biệt học ôn Tổng quát VĂN PHẠM.
— DIRECT METHOD — Books 1, 2, 3, 4, 5.
— l'ANGLAIS VIVANT, Cl. de 6è. 5è.

Hầu hết học viên ZIÊNG-HỒNG đã làm trôi chảy các đề thi Anh-ngữ T.H.Đ.N.C. Tú Tài I và Tú Tài II, vì họ đã được luyện tập rất kỹ càng dưới sự hướng dẫn của giáo sư kinh nghiệm và tận tâm.

MÁCH GIÚP

Ô. Lưu Thanh Hương, Phú Nhuận.— Bình thường, lúc mua nhà cần có giấy thiệu lại rồi chủ đất đề sang tên thay. Có chủ đất đòi tiền sang, có chủ đất không đòi. Việc đòi tiền sang là không pháp. Còn việc sang tên là chuyện tự nhiên, người mua nhà rồi nhiều là hưởng quyền thuế đất. Ông nên tìm hiểu xem chủ đất muốn gì khi làm khó đề, để liệu chiều đối phó.

Trong lúc chờ đợi tòa phải :

1) Cớ trả tiền cho chủ đất, với giấy làm bằng (tỷ dụ : trả bằng bưu phiếu)

2) Chủ đất chỉ có thể đuổi nhà (tại Tòa án) khi ông không trả tiền mướn đất.

3) Ông là chủ nhà, có thể xin nhà trong nhà. Nếu nên lớn, xây gác, ông xin phép ở quận Hành chánh nơi ông ở.

Ông Ng. hoàng Trung Saigon.— Số của ông không trúng

Ông Ng. văn Trước.— Chỉ khi nào vé số của ông vui với số đặc đắc 1 con số và các con số khác vào ở đúng thứ tự, thì mới được lãnh số lãi.

Chẳng hạn vé đặc đắc mang số 572020 mà số của ông là 072020 hoặc 570020 v.v, thì mới trúng số lãi của vé số 720.203 đã sai hàn thêm số thì không thể trúng được.

Ông Nguyễn thanh Bình, Phú Mỹ, Định tường.— 1) Được, tự người bạn đã có thể xin thế vì khai sanh tại Tòa Án Saigon, nếu bạn sống ở Saigon, lấy lý do là miễn đó hiện nay bão lụt, không về được. Ông phải có 2 người chứng. Lập thế vì khai sanh tại tỉnh người bạn đang phục vụ cũng được, nếu người vợ cùng ở đó. Phải làm đơn tại tòa, có ghi đủ chi tiết về khai sanh, ghi chú mọi điều vào giấy tờ và số ở Tòa và đóng mộc số của nhà.

2) Cả nhiều là bắt đầu từ ngày cưới, được. Cần ra tại Tòa và có giấy phép cấp trên trong quân đội.

Ô. Phan Dos, KBC 4367.— Các vé số của ông đều không trúng.

Ô. Đỗ văn Bích, Tả Niên Thanh, Saigon.— Số số Tombola Gia định đề chưa mở. Khi có kết quả gởi đến, chúng tôi sẽ đăng.

Ông Nguyễn văn Long, Phú Nhuận.— Chúng tôi không có đủ những tài liệu cho nên không thể cần xét trường hợp của ông đề trả lời. Chẳng bạn trước đây cũng có trong có giấy phép cùng do không, có trùng đồng thuế không. Người ta nhà đương cuộc có thể cần nhắc một số yếu tố cần thiết để hỏi ông trước khi có quyết định để giúp ông. Vậy ông có thể trình bày trường hợp của ông tại Phòng hành Chánh, Tòa Đô Chính để bài thể lệ.

SÁCH MỚI

Chúng tôi nhận được cuốn sách « NGƯỜI CÔNG GIÁO TRƯỚC VẤN ĐỀ ĐỨC TIN » do nhà xuất bản Đạo và Đời gởi tặng.

Chúng tôi thành thực cảm ơn nhà xuất bản và ân cần giới thiệu cùng bạn đọc.

TỰ DO

Đàn NGANG Cung

Văn tế chị tú « ĐĂNG - XÍN »

Than ôi,
Sét đánh ngang tai.
Tin vẻ nghẹn cổ.
Chị Tú « Đăng xin » đã chết rồi
Các em nhảy nhót rồi chung lỗ.
Thương thay cho chị :
Sinh trường trời Âu
Giống nòi mũi lỏ
Theo gót Thực Dân,
Qua AN-NAM đó.
Đông-Á một trời, đọc ngang bốn biển, truyền bá trò dụ dỗn văn-minh,
Việt-Nam riêng vực, vùng vẫy mười phương, kết quả thu như diều gặp gió.

Khen thay tài trí ra trò,
Mưu lược bất nhân hết chỗ.
Chị bày nhảy nhót, đăng xin
Nghe chị Dân nay tuột hồ.
Bao năm mê mệt trụy đồi,
Ơn chị vạn ngày ghi nhớ,
Thế nên gái thuyền-quyên dít to, bụng nhỏ, áo cổ cao, mắt thịt, mỗi thơm.
Vì vậy trai hào-kiệt tóc vốt, giày cong, quần ống túm, sọ đầu, rụt cổ.

Trai thì :
Đêm ngày lui tới mê ly,
Tháng năm ôm nhau nhảy bổ.
Cơm nhà, quần bạn, xe cha
Áo vợ, giày anh, bạc nợ
Đêm đêm chung diện cùng Đào
Sáng sáng lột ra đầu vợ.
Đào mặt đèo hai giông xa lộ, vỗ ngực nhông khinh đời
Tụm năm tụm bảy đứng bên xe, khạc lọy rằng giỏi vô

Gái thì :
Biệt tài lường gạt chồng con
Tử đức, tam tùng bỏ xó.
Năm canh đủ đớn nhân tình,
Sáu khắc chuỗi chồng, mắng chó.
Cơm nhà vừa khét, vừa khê
Phở tiệm miệng ăn, tay trỏ.
Gái « ni-lông » tiền-bộ lọ lùng, tôi nhảy nhót, tiền vay, nợ quỵt,
Trai « Cao-bồi » văn-minh đáo để, đức lưu-manh, gạt ăn, chợi xỏ.

Cầm hơn giọt nước cường toan,
Uất hận vòng dây thắt cổ
Chị truyền nếp sống văn-minh
Họ rập theo khuôn chỉ đó.
Trời ơi nay chị chết rồi
Đất hỡi! tôi buồn quá cỡ
Thương chị tám mươi năm, dày công cực khổ đất dìu một lỏ oan gia.
Tiếc bốn giờ biểu quyết, dở sổ Thiên-tào, Trời đưa chị vô xứ sở,
Báo giòng họ Thực, đất Việt Nam đà mất chỗ nương thân, từ nay dừng qua đây.
Tin lỏ ân Dân, nhà Cộng-Sản thiếu chi nơi dụng võ, bữa sau nên đến đó.

Ôi thôi thôi
Nước chảy, hoa trôi,
Mây tàn, nguyệt... nỗ !
Linh-thiêng cuốn gói lên đường
Vất vưởng nhớ tào cuốc bộ.
Ô hô ! ai tai hề
Xót thương thay cuộc đời... phi nhỏ !

TÚ - QUẸT

SỐ 843

TY BÁI

Xã hội tiểu thuyết của **NGUYEN - HOẠT**

Rồi những cầu bản giấy trước kia tấp nập trong những ngày phiên, giờ đây vắng tanh ; tơ trên với mấy chiếc cột như nhơm nhớ và mấy bức tường tư gạch lỗ chỗ, những tăng nhân, rảng sáu điểm hoa trắng trong những ngày cuối xuân sang hạ, tất cả đều như đánh thức dậy trong người thơ làm hàng bao kỷ niệm vui buồn khó mà quên được.

Rồi mái tranh lụp xụp của hàng phở Hai Nam đối diện với cây nhãn Ma Quê xuất hiện như chiếc áo tơi rách của một người ăn mày đứng rũ trong sương gió : những tàu lá gồi vừa tàn tay đã bị tự vệ giật xuống dùng làm củi đun bếp nay chỉ còn trơ ra mấy giống tre mọt : cũng dưới mái tranh này, trong một trận mưa cuối thu năm nọ ; nó đã gặp Ngũ, người con gái duy nhất trong đời mà nó được nắm lấy cả tay để nói chuyện vợ chồng.

Không muốn đề cho những chuyện đã qua bắt nó phải nghĩ ngợi, Tỷ Bái rảo bước theo đường tàu điện đi lên phía làng Đồng rồi rẽ qua bãi tha ma mà lên đường Đại La. Thấy thằng chỉ huy im lìm không nói ra một lời nào, những bạn đồng đội của nó tưởng là nó lo cho tính mạng của thằng Hiền, thằng Trội đi lên trước vỗ vai Tỷ Bái nói :

— Xem ra thì cu Hiền nó cũng không bị vết thương nào nặng lắm, tôi chắc là không đến nỗi phải cưa chân cưa tay hoặc nguy đến tính mạng đâu : lựu đạn khói ấy mà ! Chắc có bị thì cũng chỉ bị bỏng qua loa đấy thôi.

Tỷ Bái lườm thằng Trội cười khẩy đáp :

— Chẳng nguy đến tính mạng thì cũng phải nằm bẹp ít ra là dăm bữa nửa tháng : nó nóng ra máu đầy cả áo, mấy thằng trông thấy hay sao ? Ấy may là nó hãy còn sức trai khoẻ mạnh chứ nếu ốm ẻo như thằng Nhâm thì cũng khó mà sống được. Tớ đã dặn cu Mai Thò Lò là phải hỏi thăm xem chỗ nào có quân y viện thì cõng nó đến : nếu may ra gặp được đốc tơ thì không đến nỗi nào.

Chỉ tiếc rằng hôm nay là ngày Tết Ông Công, anh em được ăn uống vui vẻ trong bữa tiệc khao quân mà riêng nó bị thương phải nằm liệt giường thì còn gì là vui nữa.

Vừa đi vừa nói chuyện một lát sau cả bọn vừa đến chùa Trong Nha thì gặp lão Khán Tư cùng Cù Tôm đã đứng chờ sẵn trong sân chùa. Nét mặt hầm hầm, Khán Tư Mốm không chờ cho Tỷ Bái kịp chào hỏi, sừng sộ hỏi hàm hồ :

— Anh Tỷ Bái ! Anh là người được Mặt Trận giao cho nhiệm vụ chỉ huy anh em tự vệ mà anh không biết kỷ luật là cái gì cả ư ? Anh đã được chỉ thị của khu bắt phải rút về trên nay từ chiều hôm qua thế mà cớ sao anh lại cón bắt anh em ở lại làng chế chén đến qua đề đến nỗi thằng Hiền nhà tôi nó bị nạn ? Thế bây giờ anh cho mang con tôi đi đâu rồi.

Hừ ! có dòi thứa nào mà người chỉ huy lại hội họp người dưới quyền mình lại đề đàn đúm rượu chè giữa lúc mặt trận đang gầng bao giờ không ? Tôi nói thật cho anh biết nếu con tôi có mệnh hệ nào thì tôi nhất quyết kiện anh lên cấp trên cho mà xem. Trước thái độ gay go của lão trưởng bàn tuyên truyền kháng chiến, Tỷ Bái trong buồng mừng thầm. Nhưng nó vẫn làm ra vẻ ăn năn hối hận cúi đầu thở dài xoa tay mà rằng :

— Bây giờ bác muốn làm thế nào tôi cũng xin chịu nhưng đây chẳng qua là cái không may cho anh Hiền mà thôi ; chứ thực ra tôi có muốn chi điều ấy ? Bác thử nghĩ mà xem : anh em tôi lặn lộn xông xáo, vào sinh ra tử hàng tháng nay ở chỗ chiến trận, lúc no lúc đói, lúc ngày lúc yên đâu có nhau thì có lý gì tôi lại muốn cho anh ấy bị thương ?

Còn như việc đêm qua ở lại đánh chén chính là do anhHiền nếu ra rồi được anh em đồng ý, chứ có phải là tôi bắt buộc gì đâu? Nhưng thôi, bây giờ tôi tưởng cần nhất là phải làm cách nào đề chữa chạy cho anh ấy khỏi : vì thế tôi đã phái chú Mai Thò Lò với chú Ân cõng anh ấy đi ngay đêm hôm qua rồi.

Tôi đã dặn họ phải hỏi thăm đến trạm cứu thương hoặc trạm quân y nào gần nhất ở mạn phủ Hoài Đức này hay trong Sấu, Giế cũng được đề mang anh Hiền đến. Bây giờ thì tôi yêu cầu bác bí thư xin tiếu khu cấp cho một giấy giới thiệu đề nội ngày hôm nay, nếu thằng Ân nó về, nó nói chuyện ra sao sẽ hay.

(Còn nữa)

SỐ 905

KHÓI SỐNG

Truyện dài của **LÝ - THẮNG**

Ngoảnh sang, thấy người bạn vẫn cũng đang đăm đăm nhìn lên, Hào cho rằng bạn cũng chia sẻ những ý nghĩ của mình, Anh nói tiếp :

— Nếu chúng ta nghe hiểu được tiếng nói của loài cây cỏ thì lúc nầy đây chúng ta đã ghi được khúc ca vui của mỗi cánh lá khi được trở về chốn thanh nhàn sau một mùa công trình vất vả, cũng như chúng ta đã cố chép lại bài thơ sống động của những người dân cây trong hội mùa. Con cái thân cây mà trông bề ngoài tưởng là sầu bẽo kín, tới tưởng như đó chính là một vị thần tiên đang nhập định...

Bằng một giọng trầm trầm. Tô ngắt lời anh :

— Lối so sánh của cậu hay lắm...

Anh ngoảnh sang. Tô ngồi ruỗi dài, hai tay thả trong túi áo, gáy tựa vào lưng ghế và cặp mắt lim dim. Anh hỏi đèn :

— Tôi nói như thế cậu có thấy là đúng không bạn ?

Vẫn không mở mắt ra, bạn anh khẽ gật đầu :

— Đúng lắm. Mỗi lá cây chẳng khác người dân của một nước. Sau một mùa đông thể thám đài đặc, cây tưởng đã kiệt sức được nắng ấm giếp hồi sinh. Chồi đâm lộc nẩy muôn vàn xanh tốt hứa hẹn một mùa sung mãn. Nhưng tới phương mặt trời lặn, một đêm mấy đen bay tới. Cây tưởng đó chỉ là một trận mưa trái mùa hay cùng lắm, cơn bão nhỏ thoáng qua. Nhưng rồi đêm mấy chụp đến, tung ra không phải những bọt nước mà là muôn vàn những con chim cầu đối. Lá non lá già, nuốt chửng chồi tơ lộc sửa bị những cặp răng sắc bén và hung tợn cắn xé, nhai ngấu nghiến.

Bởi cây yêu bão bình, cây không chấp nhận là muốn sống còn thì phải đầu tranh nên cây không sửa soạn trước những khí giới phòng vệ. Giặc chúa chấu ăn hết lá, gặm đến vỏ thì cây hết nhựa, cây chết.

Nói đến đây, Tô mở bừng mắt ra, ngồi ngay lên và nắm vai Hào lắc :

— Cái cảnh không chút thơ mộng nào ấy đang diễn ra thật sự trước mắt chúng ta và ngay trên đất nước này đấy. Giặc châu chấu đang tàn phá cánh vườn xanh tốt của cậu đấy ?

Hào nhỏm lên và hả miệng định cãi, nhưng người bạn vẫn đã đề vai anh xuống mà tiếp luôn :

— Nói như thế, không phải tôi định công kích cậu đâu. Là vì cậu cũng như tôi, chúng ta chỉ tự như những cánh lá, những bông hoa cùng cây trong một cánh vườn. Chúng ta cho rằng mỗi người chỉ cần làm xong phần việc của riêng mình, ngoài ra chẳng cần tách nhiệm gì khác. Gặp những điều kiện thiên nhiên không lợi hoặc thiếu sót, chúng ta nghĩ rằng đã có người làm vườn lo liệu.

Bấy lâu chúng ta đã trồng cây quý nhiều ở khả năng của người làm vườn để cho nên bây giờ tai họa ập đến, ghê gớm quá sức ước lượng của người làm vườn, chúng ta đành chịu bị dày xéo và tiêu diệt. Lúc sáng, trong khi thiên hạ sợ, cậu Nguyên có thốt lên một câu mà nếu cậu muốn nghe, tôi sẽ nhắc lại.

Nhích ra xa một chút, Hào ngồi nghiêng người nhìn bạn :

— Cậu Nguyên nói gì ?

— Nó bắt mãn vì tự Pháp đã thẳng tay tàn sát nhân dân Hải Phòng đến như thế mà chính phủ trên nầy vẫn chưa có thái độ gì. Ông Đinh có đấy, bên đưa kỷ luật ra định khóa miệng nó thì nó bảo rằng : « Chúng tôi không thể sống như cây như cỏ mãi thế nầy được. Nếu chính phủ và đoàn thể không bảo vệ nổi chúng tôi thì chúng tôi sẽ tìm cách để tự bảo vệ mà không ai có thể ngăn cản chúng tôi được.

Chỉ ngồn tay vào mặt Tô, anh chăm phú hỏi :

— Thế các cậu khác bảo sao ?

— Hầu hết anh em đều tôi sục như nó cả. Cậu Hạ nói thêm vào, đại ý bảo rằng tình hình đã đến thế nầy mà còn nói lo yến tiệc, lo thương thuyết với tụi Pháp tức là phản bội nhân dân, phản bội tổ quốc.

Hào trề môi chế nhạo :

— Lại cón cái anh chàng Hạ đem trống ếch ra đánh nhỏ cơ đấy ! Nhưng cậu hãy cho tôi biết ông Đinh nói như thế nào ?

Tô lắc đầu :

— Chỉ là những luận điệu cũ rích. Cậu đừng bắt tôi nhai lại. Ông Đinh là cấp trên. Ông ấy muốn nói gì thì nói.

Nghe người bạn vẫn nhắc đến « cấp trên », anh lầm bầm mấy hai tiếng ấy. Rồi anh nói :

— Cậu cũng là những người làm văn nghệ mà cón nhận rằng trong giới văn nghệ có người ở cấp trên, kẻ thuộc cấp dưới thì tôi e rằng khó nhận định về thời cuộc, công bình đúng mà các cậu sai đấy.

Tô ngạc nhiên nhìn anh :

— Cậu nói gì mà lạ thế ? Tôi không hiểu :

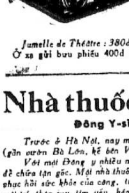
— Ý tôi muốn nói cậu chẳng người vẽ tranh và người thợ giầy chứ ! Tôi không đồng ý với các cậu khi các cậu phân ra cấp trên với cấp dưới trong mỗi trường chung nhưng sinh hoạt chung của xã hội. Mỗi giới, mỗi người, cả những sở trường. Dẫm lên chân nhau là làm hỗn loạn giá trị. Bởi thế tôi tin rằng ông Đinh hiểu biết về chính trị rõ hơn các cậu.

(Còn tiếp)

Jumelles à Prismes

ỐNG NHÒM « LĂNG KÍNH »
(JUMELLES A PRISMES)
● Hào hạng
● Đủ cỡ lớn nhỏ
● Giảng lớn từ 6 đến 20 lần
(Xin hỏi giá)

ỐNG NHÒM « XEM HÁT »
(JUMELLES DE THEÂTRE)
● Gấp lại chỉ bằng hộp thuốc lá.
● Lúc nào cũng sẵn sàng trong túi để xem hát, đá bóng, đua ngựa.



Jumelle de Théâtre : 380đ.
Ở xa gởi bưu phiếu 400đ cho

Giá : 380đ.

HẠ - LONG PHOTO
73, Đường Pasteur, 73
(Gần Ciné Casino) SAIGON

Nhà thuốc HỒI-XUÂN

Đông Y-sĩ NGUYEN-QUANG-TỸ

Trước ở Hà Nội, nay mở tại 337, đường Nguyễn thiện Thuật Saigon (gần vườn Bà Lớn, kế bên Viện Bài Lao).

Với mới Đông y nhiều năm kinh nghiệm. Xem mạch thấu suốt căn bịnh để chữa tận gốc. Mọi nhà thuốc cổ đủ Sâm, Nhung và gia dụng thực. Để nhục hồi sức khỏe của công, tư chức, thương gia và lao động đã lao tâm mệt trí, thận suy, tinh yếu, kém ăn, ít ngủ, Di, Mộng, Hoạt tinh. Các học sinh học nhiều kém trí nhớ, sợ lao và các bịnh lao nằm không thuốc nào chữa khỏi. Các bậc cao lương, nhiều thấp đa bụng đầy, ăn uống khó tiêu, đầy hơi, bí đích, khó chịu, hay bị rức đầu, hay mất ngủ, và bịnh khác nữa chỉ có hai cán bịnh sinh ra. Hãy lại ngay nhà thuốc, chỉ mất TỀ THUỐC bao đảm thấy khác hẳn hơn xưa.

Đau thận, bị di mộng tinh... !
— Bịnh biệt dương do cơ thể suy nhược, người ốm yếu mệt nhọc, dái đơn đa là biểu chứng của bịnh thận yếu.
— Đau thận hay suy thận thường bị đau lưng, nhức đầu mệt mỏi, đi mộng tinh.

Sẽ được trị dứt nói : **Thận Trung Bửu** La Vạn Linh

thuốc đặc biệt công hiệu để tráng thận, bổ tinh, tăng thêm dương lực. Hiệu thuốc thích hợp của Nam giới ! (Có bán khắp nơi)

Đông đường số La Chánh — 532, Đông Khánh — Cholon.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Vên Đường

NÓI HAY ĐỪNG

Ối Giời! Thơ tự-do

Bạn Mê Thuật 23-5-62
Kính gửi Hiếu-Chân tiên sinh

Vẫn đề « thơ tự do » đã được nhiều văn nhân thi sĩ góp ý kiến. Xuyên qua các cuộc thảo luận tôi thấy đa số đều cho rằng thơ tự do chỉ là biến thể của thơ mới: số câu và số chữ không hạn định nhưng là thơ thì tất nhiên phải có âm thanh văn điệu diêu hồn.

Quan niệm tổng quát về thơ tự do như vậy có thể coi là xác đáng, nhưng có một thiểu số lại làm sai lệch ý nghĩa thơ tự do để đưa nó đến một biến chứng thảm hại. Đối với ai thì không biết! chứ riêng tôi thấy thơ tự do đọc lên không êm tai, không truyền cảm chút nào. Đã thế lại có một số « thi sĩ vịt » vẫn cốn hăp hối trối lại rằng đó mới chính là « thơ của thời đại ». Người ta cố gắng thông cảm nhưng rồi khi đọc đến những thi phẩm của họ đến phải bịt mũi quay đi.

Để có một dẫn chứng cụ thể tôi xin nêu ra đây một bài đăng trong một tạp chí nọ, một bài thơ mà lý thuyết luôn quên về tình yêu cũng như hình thức lãm cảm đã buộc lòng tôi phải thốt lên: « Thơ ối thơ đến nước này thì phải đào mả mà chôn mất thôi. Bài thơ đó như sau:

Hình như tôi đã yêu,
từ lâu lắm
Vì tôi là con trai
Nên tôi đi yêu một người
con gái
Vì tôi là con người
Nên tôi đi yêu một
con người
Con người ấy như tôi
mà khác tôi
Con người ấy khác tôi
mà giống tôi
Tôi yêu!
Hai con người
mà một con người
Một con người
mà hai con người
Hai cũng đúng
mà một cũng đúng
Tôi không hiểu
hai hay là một
Tôi yêu!
Con người tôi là của nàng
Con người nàng là của tôi
Nàng thuộc về tôi
Tôi thuộc về nàng...

(của B.Th và M.Th)

Đọc xong bài thơ tôi phải uống liền một hơi hai viên ét-pi-rin để cho khỏi « nhức đầu nhi đáo » vì thi sĩ đã tỏ ra lần thần đến nước đường như không còn linh hồn nữa: « vì tôi là con trai nên tôi đi yêu một người con gái ». Nếu cứ làm thơ cái kiểu ấy, thì tôi cũng có thể « xuất khẩu thành thi » — thơ tự do mà — có lẽ còn đỡ lủng cũng hơn, tỉ dụ:

Tôi có một con khỉ đột
nhưng không phải con khỉ đột
Vì con khỉ giống tôi,
nhưng lại không giống tôi,
Vì tôi biết làm thơ mấm sốt
Đượm mùi khăm khắm
chua chua
Nhưng thơ tôi đọc lên
như đượm mùi phân trâu
Nó lại vỗ tay cười
Tôi cũng vỗ tay cười
Nó giống tôi
Nhưng nó lại khác tôi
Ai biết?
Ai hiểu?
Than ôi!
Tôi vẫn yêu nó
Nó vẫn yêu tôi
Và tôi soi gương
nó lại giống tôi
Tôi lại muốn là con khỉ ông
Vì nó là con khỉ bà
Đề mỗi khi buồn thơ « hủ nút » nặn không ra
Tôi với nó sẽ cùng nhau « làm » trò khỉ.

Dẫn chứng thứ hai của lối thơ « hầu lớn » kiểu « tam tinh hải cẩu » của một ông đăng trong tờ nguyệt san no:

Con chó chạy
Liếm lấp
Tự nhiên sét cần, đau lưng ưa mặt,
đau gối chẳng, ra huyết trắng, đi
mộng tinh. Ho đêm nhớt máu tái,
ho gà, ho sán lao lực, ho tôn sung
nên phải uống BỔ PHẾ LINH
ĐƠN Loại 1 BÀ THỤY LÂM, uống
1 ngày 1 đêm không thấy đó khỏi
là thuốc không ưa, sin lần em trả
lại, lấy lại tiền đã mua. Đ. D. S.
Nguyễn-thị-Cúc chế.

Có bán tại: THỤY LÂM 191
Gia Long Saigon, 131 Võ đi Ngụy
Phú Nhuận, Phước Linh 110B
đ.l. Không Tử Cholon, Trần
văn Kế 28 Phan đình Phùng
Long xuyên, Đông Hòa, 119 Lý
thường Kiệt Phan Thiết, 47 Nguyễn
Huệ Mỹ tho, Vạn sanh Đường 7
Hùng Vương Đà nẵng, 4 Lê văn Lê
Biên Hoà, Ngọc Hiền Rạch giá, 2
Phan thanh Giản Sađéc và các tỉnh.

Phong ngứa ghê chốc lở lói ngoài da.

Không phải thoa phết sơ sài bên ngoài mà hết, dần có hết chả nay cũng lở lại chả kia, là tại phong độc chất nhứa trong máu xấu mà sanh ra, thuốc GIẢI PHONG SÁT ĐỘC HOÀN «ÔNG TIÊN» có tài lọc sạch máu dơ, giết vi trùng độc trong máu xấu, trừ tuyệt các chứng bệnh kể trên.

Gần có kinh đau bụng muốn mất thở, hay là đang có mang rồi, đau bụng ngâm ngầm, đau gò cổ cục, đau thắt ngang lưng, tay chân tê liệt, uống LỘI CÔNG HOÀN «Ông Tiên» sẽ hết liền.

Hồng nhi TÂN «Ông Tiên» trẻ em chín trong tháng đến 6 tuổi, ăn uộc, nay đau mai mạnh còn đi học sương, uống 1 tuần lễ sẽ thấy dòn nhẻ lên cân thập ngũ, hay là đang cảm nóng mê mang bỗng vì 30 phút ba liền và ban trừ đều trở ra hết. Có bán khắp tiệm thuốc Hoa-Việt. Saigon 228 đường Lê thánh Tôn, Đ.D.S. Nguyễn-hoàng-Hoanh.

MÁCH NGHỀ

970. Ướp trà cho thơm

HỎI: Cách đây đã lâu có đọc mục mách nghề do ông phụ trách thấy ông có nhà ý mách giúp bạn đọc nghề ướp trà cho thơm bằng các thứ hoa tươi phơi khô ở Chợ lớn (Saigon) cố bản.

Vì vô tình tôi không nghĩ đến hôm nay tôi nhận thấy cần biết cách ướp trà cho thơm nên tôi mong ông bớt chút thì giờ quí báu chỉ giúp tôi biết tên các thứ hoa để ướp trà cho thơm như các hiệu bán trà ướp đã bán. Các thứ hoa kỳ ở đâu có bán và xin ông dạy cho cách thức ướp trà như thế nào?

NGUYỄN THỊ LIỄU Nha trang

ĐÁP: *Ướp trà*— Hiện nay, trên thị trường người ta thường bán trà mạn, trà Bảo lộc, trà hai, sự vối ướp mùi thơm hoa sau đây:

Nhài là ướp trà bằng hoa nhài (lài), hoa cúc, hoa ngâu, hoa sen. Đối khi ướp trà hoa bưởi, hoa cọc.

Hoa dùng để ướp phải tươi, vừa nở đúng.

Cách ướp: Cho trà thật khô vào hộp — Cứ một lượt trà lại rải một lượt hoa. Tiếp cùng dậy bằng giấy kinh hay giấy bóng. Đủ 24 giờ, loại hoa bỏ đi mà thay bằng hoa mới. Ướp hai, ba lần đối với hoa nhài, sói, ngâu và 6 lần đối với hoa sen (hoa sen thì dùng gạo sen). Ướp hoa xong thì cho trà vào bao giấy bóng, kia rồi để lên lưới hay nâng mà sấy bằng than gỗ (cây) lửa nhỏ (có phủ tro). Sấy 2 ngày rồi lại ướp 1 hay hai lần nữa, và sấy khô cẩn đi.

Tại các vườn chung quanh Saigon Cholon như vùng Tân Sơn Hòa có trồng nhiều hoa nhài, sói, ngâu. Ở tỉnh xa phải mua cây nhài về trồng để lấy hoa ướp. Đất Nha Trang trồng lài rất tốt, nhất là vùng Thành (Diên Khánh). Tháng 4, 5 là mùa hoa lài ở Saigon.

DUY VIỆT

MỘT CƯ XÁ cho công nhân làm việc tại công trường Danhim

SAIGON. — Một cư xá đang được xây cất tại Sông Pha (công trường Danhim) cho công nhân làm việc tại đây để họ có chỗ trú ngụ khỏi phải đi thuê mướn. Cư xá này do hãng thầu Hazama xây cất sẽ gồm có nhiều gian nhà bằng gạch và bằng cây, mái lợp fibro ciment.

Hiện nay, số công nhân làm việc tại công trường Danhim lên tới 2.300 người: 370 người làm cho hãng Kajima và 1.930 người làm cho hãng Hazama.

Công việc y tế lao động tại công trường cũng được tổ chức hoàn bị với một phòng xá gồm có các phòng điều trị, phòng mổ, phòng chiếu điện, phòng y tá thường trực, phòng khám bệnh và phòng tiếp nhận bệnh nhân. Bệnh xá này do 2 Bác sĩ người Nhật có giấy phép hành nghề của Bộ Y Tế cấp trông nom với sự phụ giúp của một số y tá Việt Nam.

PHỔI

Yếu hay khạc nhổ, đàm nhớt, khó thở, nhiều đàm rang ngực, đái đêm, hồi hộp, yếu tim, khó ngủ, kém ăn, tự nhiên sét cần, đau lưng ưa mặt, đau gối chẳng, ra huyết trắng, đi mộng tinh. Ho đêm nhớt máu tái, ho gà, ho sán lao lực, ho tôn sung nên phải uống BỔ PHẾ LINH ĐƠN Loại 1 BÀ THỤY LÂM, uống 1 ngày 1 đêm không thấy đó khỏi là thuốc không ưa, xin lần em trả lại, lấy lại tiền đã mua. Đ. D. S. Nguyễn-thị-Cúc chế.

Có bán tại: THỤY LÂM 191 Gia Long Saigon, 131 Võ đi Ngụy Phú Nhuận, Phước Linh 110B đ.l. Không Tử Cholon, Trần văn Kế 28 Phan đình Phùng Long xuyên, Đông Hòa, 119 Lý thường Kiệt Phan Thiết, 47 Nguyễn Huệ Mỹ tho, Vạn sanh Đường 7 Hùng Vương Đà nẵng, 4 Lê văn Lê Biên Hoà, Ngọc Hiền Rạch giá, 2 Phan thanh Giản Sađéc và các tỉnh.

Thảo luận về « Giải trí trong xã hội ngày nay »

CÓ CẦN PHẢI THIẾT LẬP *những rạp hát chỉ dành riêng* CHO TRẺ EM CHĂNG?

Bài của QUY TÚC

(thương xác với bạn Thanh Nguyên)
Tự Do số 1.546 (17-5-62)

(Tiếp theo) (I)

Người thừa hành kiểm soát có làm phận sự kiểm soát chặt chẽ không? Phải nhìn nhận rằng một phần đông người mình rất khinh thường pháp luật và không am hiểu cái quyền lợi thiết thực của người dân, lại cho rằng pháp luật làm trở ngại tự do của họ, cái tự do làm bậy. Phải thật thẳng tay trừng trị những kẻ làm nghịch lại với pháp luật.

Tại sao người ta không trừng trị các chủ rạp đục lợi, dám dương nhiên hát các vở tuồng đã cấm, hoặc dung túng cho trẻ em hoặc thanh thiếu niên dưới 18 tuổi vào xem các phim cấm? Trừng phạt cách nào? Cấm hát trong vài hôm, hay 1 tuần. Sợ gì, nếu họ đã hốt bạc đã tay rồi! Phạt đóng cửa vĩnh viễn! Như thế một vài lần thì hết còn có kẻ liều lĩnh. Khinh mạn pháp luật nữa. Phải phạt các rạp. Còn đối với những người tìm cách đi vào sái phép (dĩ nhiên là họ nhẹ tội hơn, vì có người cho phép họ mới vào, nhưng họ bị đồng lõa), Phạt thật nặng, và nếu tên tuổi, gia thế họ trên báo chí, công bố cho họ biết đó là một điều xấu. Thì một vài lần không còn cậu có sáo còn dầm bên mảng nữa! Sau lại có thể tin tưởng nơi các người bán vé? Họ là người làm cùng cho chủ nhân, kia mà! Các nhà hữu trách lo việc kiểm soát, cần phải thay đổi mãi, để tránh việc có thể xảy ra, là sự quen thân lâu ngày sẽ tạo ra thiên vị.

Chỉ có một điều là phải cần có nhóm người thanh tra, *bất thường*, đi kiểm soát một cách đột ngột, thì các ông cảnh sát làm phận sự kiểm tra, không dám bỏ phận sự, bởi một lẽ rất giản dị, là các ông phải sự bị kiểm soát lại... Một ban cảnh sát thanh tra « đi ruồng » bắt ngờ... nên không biết đâu mà trở tay cho kịp, như thế các sự thiên vị sẽ được giảm đi. Người mình sống bằng tình cảm nhiều quá, sự quá thân mật với nhau hàng ngày để « thông cảm » nhau lắm, nên cũng dễ bị khinh lờn.

Việc mà tôi đề nghị trên đây đâu có gì là mới lạ. Chánh quyền đã biết và đã nghĩ đến từ lâu. Nhưng áp dụng triệt để thì dường như không đúng mức và vì vậy mà thành ra pháp luật vẫn bất lực. Cho nên chung quy vẫn dễ là không cần thiết lập riêng những rạp hát cho trẻ em làm gì cho thêm việc — (kiểm soát dĩ nhiên) mà cần nhất là xem xét lại cho thật kỹ, lệnh đã ban hành có được áp dụng đúng mức hay không?

Dù có lập ra thêm các rạp dành riêng cho trẻ em mà không có sự kiểm soát đúng mức để bắt họ áp dụng đúng mức chỉ thị của chính quyền, thì cũng chỉ là tạo thêm ra cái vòng lẩn quẩn! Có thể thôi!

(QUY TÚC)

(I) *Xem lại Tự-Do số 1555 (27-5-62).*

Đại bổ dường cho nam phụ lão ấu:

ĐẠI-BỔ NGŨ-TẠNG-TINH
La-Vạn-Linh

Công hiệu trong các chứng: Mệt mỏi — Biếng ăn — Mất ngủ — Nhọc thân kinh — Suy yếu cơ thể.
Rất thích hợp cho Phụ nữ để Điều kinh Bổ huyết.
Giúp các cơ thể suy nhược gầy ốm trở nên cường tráng.
(có bán ở các tiệm Đông y)

Đông Dược Sĩ LA-CHÂNH 532, Đông Khánh — Cholon.

PHÒNG TÍCH CON NHẠN
TRỊ NO HƠI ĐỆ NHẤT
TIÊU PHÒNG TÍCH VÔ SONG
Thần dược chữa tuyệt cân, bệnh ăn đích, nóng ợ, mỏi vai, nóng bụng, đầy bụng, đa bụng đầy... tức ngực, nghẹn cổ, phạm phòng... Lâu năm đành tiếng lại Bắc Việt. Cả bán khắp nơi.
Đông Y-Sĩ BƯỚM-VÀNG
Kiêm Đông Dược sĩ NGUYỄN-VĂN-NHỜ
19-A Đường Ngô-tùng-Châu Saigon

Bệnh đau gan, yếu gan

GAN NÓNG HÒA VƯỢNG, tác bàn ăn mất đay, nhi mụn sẩn ngứa ở mặt, môi miệng lở, sẩn bạch, nhọt, ghẻ, da thịt phù thũng, thường chóng mặt da vàng mét, suy kém, biếng ăn, mất ngủ. Thanh nóa. Phụ nữ, phần nhiều bị chứng bệnh tiêu đẩy, vì làm việc suy nghĩ nhiều, hoặc uống cả phê trà đậm, rượu uống sanh ra, nên dùng thuốc ĐẠU GAN SỐ: 1 QUẢNG AN HÒA thanh lọc thông đường tiểu tiện chấm dứt bình đau gan. Lành bịnh uống thêm thuốc BỔ GAN SỐ: 2 QUẢNG AN HÒA bồi bổ lá gan, điều hòa cơ khí, ăn ngon, ngủ được, đem lại sức khoẻ và sắc đẹp màu da. (Có bán khắp nơi) Đông dược sĩ: LÝ TRÁC, 169 Lê văn Duyệt Saigon.

CỔ TÍCH BẰNG TRANH

VI HOÀNG HẬU, *nữ quái kiệt đời Đường*

Tranh của BẠCH VŨ — NGUYỄN HOẠT kể

Đời Đường, từ sau khi Đường Thái Tôn chết đi, trải qua mấy triều vua kế vị đều có những bàn tay đàn bà thò vào nắm giữ việc triều chính. Có những thời kỳ đát, chính quyền trong nước nằm gọn trong tay các đà bà, kẻ phi mặc sức thao túng, điều khiển. Đức hoàng Thượng và các vị đại thần cũng thế trong triều. Trong số những nữ quái kiệt đó, đáng kể nhất là Võ Tắc Thiên: người đàn bà này đã từng phế hẳn quốc hiệu nhà Đường, đã từng nhân tâm giết gần hết con trai để lập ra một triều đại mới chỉ đăng ba năm và là người đàn bà duy nhất đã chính thức lên ngai hoàng đế.

Sau khi Võ hậu bị truất phế, Trung Tôn (người con trai duy nhất của Võ tắc Thiên còn sống sót) đã lại lên ngai để khôi phục xã tắc nhà Đường nhưng khốn thay! chẳng bao lâu chính sự trong triều lại lọt vào tay 2 người đàn bà khác là Vi hoàng hậu và bà chiêu dung mỹ lệ con gái Thượng Quan Nghi. Chính trong thời kỳ này đã phát sinh ra nhiều giai thoại tức cười chứng tỏ nhà Đường chỉ ai sự hèn mê của đăng quân vương. Vì tài trí thủ đoạn của Vi hoàng hậu kém xa Võ tắc Thiên cho nên những giai thoại đó chỉ là những điều truyền khẩu, không có căn cứ.

(I) Đường Trung Tôn tuy nhân hiệu chỉ lâu có 5 năm nhưng ông này lại là người được hai lần lên ngôi vua. Trung Tôn là con Cao Tôn bởi Lý Trị do chính Võ tắc Thiên đẻ ra. Khi Võ tắc Thiên lấm quyền Trung Tôn cảm lá thái tử bị phế và bị đưa đi an trí ở Phòng Châu, luôn luôn phấp phỏng lo sợ bị vua mẹ mưu hại. Trong thời kỳ an trí như thế, chỉ có người vợ thái tử là Vi thị trông nom an ủi. Sau này khi được tuổi lại ngôi vua và Vi thị lên hoàng hậu, Trung Tôn nghĩ đến những ngày cùng nhau hoạn nạn gian ngày nên giao phó cho vợ rất nhiều quyền: chính vì thế mà Vi thị đã trở thành mợ Võ tắc Thiên thứ hai.

Vi hoàng hậu là con gái quan thứ sử Dự châu Vi Huyền Trinh, tư chất cũng tầm thường không phải là một người đàn bà trí não, tài lược lắm nhưng vì Trung Tôn là người ưu nhược, hèn nhát cho nên bà sau mới không chế được chính quyền.

Thuở trẻ, bà còn ở nhà với cha mẹ, trong nhà Vi thứ sử có nuôi một người hầu gái gốc gác là người ở phương Đông. Người này trông non xin xắc Vi thị như một vị em. Sau này khi Vi thị lấy thái tử nhập cung thì người vú cũng theo hầu trong cung. Khi ấy người vú tuy đã già nhưng lúc nào cũng mơ tưởng chuyện lấy chồng. Không những thế, mụ lại chỉ ao ước lấy chồng quan mà phải là quan đại thần trong triều. Khi được Trung Tôn sắp sửa giao phó cho nhiều quyền, Vi hoàng hậu bèn nghĩ đến chuyện lợi dụng quyền lực để bắt ép chồng cho người vú già.

Thời ấy có quan hữu ngự sử đại phu là Đậu Tăng Nhất mới góa vợ. Ông này không muốn kén được một cô gái nhan sắc để lấy làm vợ kế. Chẳng may trong một buổi dự yến do đức vua thết tại cung đình, cả Trung Tôn hoàng đế và Vi hoàng hậu, thấy đứng ra làm mối, đem luôn bà vú già người Mọi gả cho Đậu lão tự kế cũng là tròn phần cho vừa lòng nhau. Mới gả cho Đậu lão tự kế cũng là tròn phần cho vừa lòng nhau, sau đó bà cụ đã 60 tuổi. Không đã cho Đậu ngự sử kịp suy tính, Vi hoàng hậu biến luôn hôn lễ yến thành tiệc cưới. Câu chuyện này đã trở thành một chuyện cười cho đầu thành Tràng An. Đậu Tăng Nhất tuy bị ép phải lấy một người tự gả nhưng vì nhớ sắc cuộc hôn nhân đó mà nhức đầu được liệt vào hàng hoàng thất cho nên công cũng lấy làm hoan hỉ. Từ đó Đậu ngự sử tự xưng là « *lão nuôi thiên tử* » (thiên tử a gia) vì danh từ « *a gia* » là danh từ mà đức Trung Ân thường dùng để gọi chồng của người vú nuôi (sữa mẫu). Tuy nhiên cái người đáo chế nhất trong câu chuyện này chính là Vi hoàng hậu: bà ta cho đó là một việc lâm hiệt tác trong đời bà.

(Mai tiếp)

TÌM THUỐC HAY

Nói đến thuốc chữa bệnh Sởi Đậu (ban rắn) ai cũng chọn nhãn Nhà Thuốc THANH XA Saigon có biệt tài về khoa chữa bệnh trẻ em, chữa đậu khó đã, nức tiếng lừng danh:

Nay có bán khắp tiệm thuốc Bắc-Thuốc SỞI, ĐẬU (ban trắn) số 34

Ban mới phát, nếng thuốc này cho mọc hết ra, khỏi lo hậu hoạn, ban chạy vào trong. Giá 20đ.

Mắc bệnh đã lâu, gốc bệnh còn lại, nay đau mai mạnh, nóng, ho, ghẻ lở, đau cổng, đau nửa, đi cầu khó tuốt, khí táo, bụng to, ra mồ hôi trộm, gầy ốm xanh xao, uống thuốc TRIỆT NỌC ĐẬU SỞI số 35, cho tiêu hết gốc bệnh, và bổ sức khoẻ rất mau.

HO

Thuốc nước thơm ngọt, dễ uống, mau khỏi, là đặc điểm của thuốc Ho THANH XA. Hạng A 40đ, B 20đ.

MỒ HÔI TRỘM

Uống Đại bổ chữa ra Thanh Xa 1 tuần lễ sẽ ăn chơi khoẻ mạnh, hết mồ hôi. Giá 20đ.

ĐI TƯỚT

Đi cầu ra nước, ra bọt, ra đờm, ra máu, phân xanh, uống phân, uống TÁ LỴ HOÀN THANH XA, 1 liều khỏi hẳn. Giá 8đ.

ĐAU RĂNG

Sắt thuốc 2 lần, hết hôi, khỏi đau. Giá 10đ

SÁN SƠ MÍT (sán, ténia)

Uống sau 2 giờ ra trùng dài ngoài 10 thước khỏi hẳn. Giá 200đ.

Nhà thuốc **THANH XA**
26, Ngô tùng Châu Saigon
cửa ngõ hai cửa vui. Đông Y dược sĩ VÚ DƯƠNG HOÈ chủ nhân.
Đại lý: Điệp: 3 Duy Tân, Đà nẵng: 7 Hùng Vương 41 Khải Định. Nha trang: 5 Nguyễn Hoàng Huế: 18 Mai thúc Loan.

Sanh lợi—Có lời ngay

Có một số Trái Khoán Đại Tự Cả Phần Chứng Khoán. Cần nhường bán lại từ 100 ngàn đến vài triệu đồng. Thêu bao lợi hàng tháng bao đảm.

MỸ-KIM: 6 Ngô tùng Châu (Ngã sáu) Saigon ĐT. 23.969 (Mua Bán, Vay-Mượn, Cầm-Thế, Sanh-Lợi Bán-Gấp, Villa Phố Đất).

ĐÀN BÀ ĐI BIỂN MÀ CÔI MỘT MÌNH!

Bà Mới Thọ Thai Lần Đầu Tiên
Bà Đã Sanh Nhiều Nhiều Lần
Bà Thường Bị Tiểu Sản
Bà Sanh Mà Nuôi Con Không Được

SAU KHI BIẾT CHẮC BÀ ĐÃ THỌ THAI NÊN BÀ MUỐN ĐƯỢC:
— *Sanh Mau Không Đau Đớn*
— *Sức Khỏe Dồi Dào Giữ Mãi Sắc Đẹp*
— *Tránh Được Tiểu Sản*
— *Sanh Con Dễ Nuôi*

BÀ NÊN UỐNG **Bảo Mẫu Dưỡng Thai Hoàn**
(Cả 2 loại: Hoàn Mật và Viên Đỏ giá 284.50 uống 5 ngày)
MỖI THÁNG CHỈNG VÀI HỘP

Mẫu thuốc đã được tin nhiệm từ 1933, gần hai được nhiều bà quý mến do cụ Đông y sĩ Võ văn Vân sáng chế.

CÓ THAI MÀ CÓ BẠCH ĐẢI

Khi có thai mà có bạch đới hoặc đau trăng đa dưới, đau thắc ngang lưng, đi đứng khó khăn, đường tiểu nóng gắt, nên uống BÀ ĐÀI AN THAI SỐ 43. VÕ VĂN VÂN do Đông dược sĩ Võ văn Thiều bế chế. (Tiệm thuốc Bắc nào cũng có bán). Võ-văn-Vân Dược Phòng 201-211 Đại lộ Ngô-đình-Diệm Saigon (Các tiệm thuốc Đông y đều có bán).

CƯỜNG THẬN TINH *Quảng an Hòa*

TRỊ: Đau thận, suy thận, yếu thận, đau lưng, đái đêm, liệt dương, bất lực. Dùng chóng đã mạng tinh.
Rất tốt cho đàn giới dùng để:
TRÁNG THẬN, BỔI TINH, CƯỜNG LỰC
Hỏi phục mau chóng cức khỏe, ngủ yên ăn ngon, bổi dưỡng khí huyết (có bán khắp nơi) Đông dược sĩ LÝ-TRÁC 169 Lê văn Duyệt Saigon.

CỨU NHẤT NHÂN, ĐẮC VAN PHÚC:

Sau khi dùng **THÔNG-THẦN-DƯỢC** từ số 3 đến số 6 và uống hia ăn thịt bò, thịt gà, hoặc thức khuya, làm việc nặng mà các chứng LẬU, DƯƠNG MAI, XOÀI, MÀU GÀ không trừng lại nữa, xin Quý ngài làm ơn mách giùm dùng bịnh 3 tới 18 giảng cho Quý ngài tiêm điều linh».
Đông dược sĩ **HOÀN-SINH** (Võ đức Thắng) 469B Lê văn Duyệt SAIGON.

Đỗ Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

Tự Do

TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC TIN TỨC

Thủ đô và các tỉnh

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

THỨ NĂM 31-5-1962

TRƯA : 13g. đến 15g. CHIỀU : 19g. đến 9g. sáng hôm sau

B.S. Đặng-ngọc-Tùng 86, đại-lộ Khổng-Tử Cholon
Hoàng-xuân-Chính 524 Phan-thanh-Giản Saigon
Nguyễn-văn-Nhung 228, đường Tỉnh-mình-Thế Khánh-hội

★ **Nói chuyện và Phật-Giáo và Văn-Hóa.** — Hội V.N.N.C.L.L. Văn Hóa Á Châu vừa trong kinh mời Quý vị hội viên và đông bào đến dự buổi nói chuyện của Thượng Tọa Minh-Giác, giảng sư Tổng hội Phật giáo Trung-phần, hồi 18 giờ thứ Năm 31-5-1962 tại *Trường Đại học Văn khoa, đường Nguyễn-văn-Thoại Saigon.*

Đề tài : « Phật-giáo với nền văn hóa Việt-Nam.

★ **Nghiệp Đoàn xuất nhập cảng bầu Ban Quản Trị mới vào ngày 31-5-1962.** — SAIGON. — Theo tin Phòng Thương Mãi Saigon thì cuộc bầu Ban Quản trị mới (nửa khóa 1962-63) của Nghiệp đoàn Xuất Nhập Cảng cũ có hành vào ngày 31-5-1962 tới đây tại Phòng Thương Mãi nơi hai đoàn hành sách ứng cử. Danh sách thủ nhứt gồm có các ông Trần văn Lộc, đương kim Chủ tịch Nghiệp đoàn xây vì chủ tịch Phòng Thương Mãi Saigon, Trần Đức Ước, Đinh văn Tiết và Trần Lưu Dũng.

Danh sách thứ hai gồm có các ông Trương hữu Sanh, Dương ngọc Sửu, La bỏi Sanh, Nguyễn văn Tức... Cuộc bầu cử này sẽ diễn ra trong bảnh Đại hội tới đây của Nghiệp đoàn và sẽ có phái trình về tình hình hoạt động và tài-chính của niên khóa vừa qua. Nghiệp đoàn này hiện có 500 đoàn viên. Bết vậy, phải có sự hiện diện của ít ra là 188 người mới đủ số và cuộc bầu cử mới được coi là hợp lệ.

★ **Lễ Kỷ niệm Đệ nhất Chu niên Thành lập Biệt khu Thủ Đô.** — SAIGON. — Hồi 10 giờ sáng nay, thứ ba 29-5-1962, Bộ Tư Lệnh Biệt khu Thủ đô đã kỷ niệm đệ nhất chu niên thành lập Biệt khu tại trại Võ văn Duyệt, Saigon. Buổi lễ này cũng nhằm mục đích kiểm điểm thành tích một năm qua của Biệt khu Thủ đô. Buổi lễ đặt dưới quyền chủ tọa của Thiếu tướng Nguyễn văn Là, Tư lệnh Biệt khu Thủ đô. Hiện diện tại buổi lễ còn có đông Đại biểu Đã Cao Minh, Tổng thư ký Quốc Hội, đại diện ông Chủ tịch Quốc Hội ; các vị Dân biểu Quốc Hội thuộc tỉnh Gia Định, một số các Tỷ, Sở trưởng tỉnh Gia Định, các sĩ quan cao cấp...đơn vị trưởng các đơn vị trực thuộc Biệt khu Thủ đô, và các sĩ quan, hạ sĩ quan binh sĩ đại diện các đơn vị trực thuộc Biệt khu.

Sau phần nghi lễ thường lệ, Thiếu tướng Tư lệnh Biệt khu Thủ đô đã trao cờ chính đợ cho đơn vị mới sắc vẽ gần bay chương cho 30 chiến sĩ cố công diệt trừ Cộng phỉ. Các quân nhân Phát sắc cũng được các nữ sinh Gia Long quang vinh hoa danh dự. Sau đó, các vị có nhiều công trạng được Thiếu tướng Tư lệnh trao tặng một số tiền lớn để khao quân. Số tiền này do Biệt khu Thủ đô, tỉnh Gia Định và tỉnh Long An tặng. Tiếp theo, Thiếu tướng Tư lệnh Biệt khu Thủ đô đã trình bày các thành tích đã các cấp Quân Đội Biệt khu Thủ đô được hiệu trong năm qua trên các phương diện quân sự, chính trị và xã hội.

★ **Thay đổi Tỉnh trưởng Kiến Hòa (Bến Tre).** — Thiếu Tá Phạm Ngọc Thảo, tỉnh trưởng Kiến Hòa (Bến Tre) được cử đi công vụ sang Mỹ chức vụ tỉnh trưởng sẽ được thay thế bằng một Thiếu Tá khác. Hôm 26-5, các viên hào trong tỉnh đã thiết tiệc tiễn ông cựu Tỉnh trưởng.

★ **Quảng cáo không giấy phép, 30 chiếc taxi bị bắt.** — BÒ THÀNH. — Vào lúc 1 giờ trưa ngày 29-5, nhiều viên cảnh sát đi tuần Trên đường các đại đường Trần Hưng Đạo, Lê Lợi phát bắt một số taxi trên đó có quảng cáo cho một hãng phim nọ, sắp chiếu phim Đã Chiến, Lê Bước Sang Ngang. Khi bắt tới giấy phép quảng cáo thì 30 chiếc taxi không có, tất cả bị vô bốt, sau đó những chiếc xe này đã chở trách đem tới giam ở sở Cảm Cảm.

(Tiếp theo 1 trang 1)

theo đường tỉnh thân của Hiến Pháp. Theo Hiến Pháp, Quốc Hội Việt-Nam là cơ quan lập-pháp chung quyền. Ngân sách và chấp thuận một điều ước và các hiệp định quốc tế. Đó là quyền hành chính yếu của Quốc Hội Lập Pháp. Trong một số vấn đề, Quốc Hội được độc lập như nước ta, nhiều vụ lập pháp thật là một nhiệm vụ nặng nề và quan trọng. Giáo sư Vũ văn Mẫu đã bảo rằng : « Quyền hành vụ này trong một thiên khảo luận đăng trong tạp chí Luật Học Kinh tế Bản trường Đại học Luật khoa.

Các luật lệ cũ của một thời đại đã qua cần phải thay thế, các luật lệ mới mà thời cuộc đòi hỏi là mỗi bận tâm thường xuyên của các vị Dân biểu. Một số bản văn luận quan trọng đã được Quốc hội biểu quyết từ ngày hoạt động. Điều này chứng tỏ sự cố gắng trên bình diện lập pháp.

Tuy nhiên, các công việc lập pháp cần nhiều, cần ấy bởi sau định luật phân của các nhân viên, các bộ luật cần bản và hành sự, bộ luật thương tắc, các bộ luật về các thủ tục tố pháp để bảo đảm quyền Dân chủ của dân chúng. Của tư nhân phải được hiểu quyết trong một thời gian cũng hay dở tiến tới sự thăng nhất luật pháp. Để hiểu thấy thế một số bản luật hiện đang được áp dụng, mặc dầu thiếu tính cách chính nhất và có khoản lỗi thời, không đáp hoàn toàn với nhu cầu của xã hội hiện đại.

Người ta có nên phiền trách các đại diện đã không xá thân trong công cuộc lập pháp, làm việc ngày đêm, nếu các đề hoạch tất các bộ luật thiết yếu không ? Trước hết, công cuộc lập pháp đòi hỏi sự nhiều công sức nặng các nhu cầu của xã hội, sự chọn lựa thận trọng hướng tiến, nguyên tắc chỉ đạo đem lại lợi ích hiển nhiên cho xã hội khi đem áp dụng, sự chọn lựa phương tiện, tất cả được thể hiện trên các bản văn với một kỹ thuật, tinh vi, chặt đến. Ta thấy hối với nhiệm kỳ ba năm, các đến hiến có đủ thời giờ để thực hành các công cuộc kỳ không ? Thái độ của chúng ta cũng tuy thuộc nơi cầu trả lời.

Thật ra, trong bản dự án Hiến Pháp, các vị đến hiến lập hiến đã trả lời rồi. Đa số khi thảo luận điều 34 dự án đề muốn một nhiệm kỳ dài hơn (hiệm kỳ bốn năm), vì cho rằng nhiệm kỳ ba năm không đủ để thực hiện chương trình của một nhiệm kỳ lập pháp.

Rồi cuộc, như các bạn đã rõ, nhiệm kỳ lập pháp vẫn được ấn định là 3 năm, như là một sự thí nghiệm. Sự thí nghiệm ấy, theo thiển ý chúng tôi, đã đem kết luận sau đây là nhiệm kỳ ba năm quả thật ngắn ngủi, nếu muốn thực hiện một chương trình lập pháp đòi hỏi sự liên tục.

Thật vậy, năm đầu của nhiệm kỳ là năm của người đại diện dân làm quen với các vấn đề quan trọng đem ra nghiên cứu, thảo luận, làm quen với thủ tục và thể thức của công việc bước phải tuân theo. Năm thứ hai là năm hoạt động tích cực cho nhiệm vụ vì đã thông thạo kỹ mọi khó rành. Nhưng đến năm thứ ba, người đại diện đã phải nghĩ đến cử tri. Dĩ nhiên, lúc thi hành nhiệm vụ, người đại diện phải luôn nghĩ đến dân, đến quyền lợi tối cao của tổ quốc. Nhưng khi gần mãn nhiệm kỳ sự xét xét của người đại diện không khỏi đương mất chút mầu nhiệm.

Những người được cử các nhân, có thể — tại sao lại không — là những cử tri tương lai của người đại diện. Dầu muốn đâu không, vì đã thành nghiệp đi, người đại diện cũng phải nghĩ đến nhiệm kỳ tới và hoạch định cả một chiến dịch để đến thắng lợi. Nếu lại không khéo chia sẻn số bây. Như vậy thời gian hữu hiệu của đảng tác có thể tính thêu vào trong 2 năm.

Trong hai năm đó, nào đâu có những phiền bọn thường nhật đề đâu chỉ có công trình lập pháp.

Theo Hiến Pháp, Quốc Hội họp mỗi năm hai khóa ; mỗi khóa vào đầu tháng tư, mỗi khóa vào đầu tháng mười, mỗi khóa nhiều nhất là 3 tháng.

Các bản văn luật được đem thảo luận và biểu quyết trong hai khóa họp đó. Để thế, khóa thứ hai thường dành nhiều thời gian họp bàn cho Ngân sách Quốc gia, một bản văn không kém quan trọng.

Có người nghĩ rằng nếu hai khóa họp trong năm không đủ cho công cuộc lập pháp, Quốc Hội có thể làm việc thường xuyên, hằng ngày. Nghĩ như vậy cũng đúng ; trong tình trạng khẩn cấp, các đân biểu cũng như mọi công dân đều phải cố gắng vượt bực. Vì sao bắn tâm vì nhiệm vụ, vì nước, bản không quên bao lâu, lao lực trong khi Quốc gia hữu sự.

Nếu có một số lớn rất ít sáo lo là vô nhiệm vụ thì, tại lại, đa số đã ý thức được trách nhiệm nặng nề được giao phó và quả quyết thi hành nghĩa vụ. Nếu thêu đôi công việc của các đề Dân biểu là những khóa họp chính thức thì thay vào trong nhóng ngày không có khóa họp, các ấy bạn thường trực vẫn phải làm việc, nghiên cứu, thảo luận, soạn thảo để có thể đệ trình Quốc Hội các dự án luật vào hai khóa họp thường lệ. Mặt số các đân biểu khác vẫn đem vị việc xét đến đề thảo thức chế nhu cầu chính yếu, để biết rõ sự thành hay bại của biện pháp đã được biểu quyết áp dụng, để tham gia các công tác cần thiết, khuyến khích, các công tác gia giữ an ninh trong ấp xã.

Một số khác lại phải xuất ngoại tham dự các Hội nghị quốc tế để góp công sức vào việc xây dựng tình thân ái với các nước bạn xây dựng cuộc sống hòa bình, hạnh phúc cho dân chúng chung cho thế giới tự do.

Với chương trình làm việc đã chuẩn gần hết thời gian, trên nguyên tắc, muốn công cuộc lập pháp được hữu hiệu cần phải nhiệm vụ khác được thực hành chiếu đáo, chúng ta cần phải đặt lại vấn đề nhiệm kỳ của Quốc Hội. Đặt câu hỏi trên là nhằm : Thời gian ba năm không đủ để các đân biểu nhiệm : vậy cần phải tăng gia thời gian của nhiệm kỳ. Tăng bao nhiêu ? Bao cách nào ? Đó là hai vấn đề phu cần giải quyết. Để tránh thắc mắc, ta hãy thử nhìn qua một số nước Âu, Á để xem họ giải quyết các vấn đề trên như thế nào.

Cả thế nói rằng đa số những nước theo chế độ dại nghị trong đó chức các cơ nhân quốc gia, đều chấp nhận nhiệm kỳ dài hơn nhiệm kỳ 3 năm cho cơ cấu trong đường với Quốc Hội của ta, mang danh hiệu hoặc là Quốc Hội (The National Assembly của Hồi Quốc), hoặc là viện Dân biểu (Chamber of Deputies của Miến Điện, Nam Dương) là Hạ Nghị viện (The House of Representatives của Tích Lan, Mã Lai, Phi Luật Tân, Nhật).

Bên trên Âu, phép nhiệm của Hạ Nghị Viện Pháp, Anh là 5 năm. Bên Á, phép nhiệm của Quốc Hội Hồi Quốc, của Hạ Nghị Viện Tích Lan, của Mã Lai là 5 năm, của viện Dân Biểu Miến Điện, của Hạ Nghị Viện Nhật Bản và Phi Luật Tân là 4 năm.

Thế thì của rất nhiều, chỉ xin kể ra đây một số nước rất quen thuộc đối với các bạn.

Tại sao Hiến pháp các nước trên lại dự liệu một thời hạn nhiệm kỳ dài hơn 3 năm ? Chính vì những lý do đã nêu trên : các lý do khách quan kỷ đúng cho số các nước chúng tôi.

Nhiệm kỳ Quốc Hội phải đình cho rõ phải để các đại diện có thể hoạt động hữu ích, thực hiện chương trình lập pháp đòi hỏi sự liên tục, sự kết hợp hành nghiệm, sự thống cảm, sự thống nhất trong hành động và tư tưởng.

Nhiệm kỳ quá ngắn sẽ đem các hậu quả nguyên lại. Người ta, sự tổ chức bầu cử quá gấp rút là quá nhiều đem lại sự phí phạm nhân lực cũng như tài nguyên của Quốc Gia.

Cuộc bầu cử nào cũng phải tổ chức cho chu đáo và mọi phương diện, đề phòng những sự phá hoại có thể làm sai lạc ý muốn của dân chúng.

Trái lại, nhiệm kỳ quá dài có thể đem lại hậu quả không hay. Một số đại biểu sẽ ỷ vào sự lâu lắc của nhiệm kỳ, sự cố định của địa vị mà lơ là không hoạt động hữu hiệu. Cũng có thể, với thời gian quá dài, số đại diện tại Quốc Hội không thể hiện đúng trong thực của các tầng lớp mà họ đại diện.

So sánh các lợi hại trên, vì lẽ thuyết cũng như về thực tế, đề số Hiến pháp chấp nhận thời gian của nhiệm kỳ 5 năm hay 4 năm. Dự án Hiến pháp Việt Nam (điều 34 cũ) cũng đã lựa nhiệm kỳ đến hết 4 năm.

Các nhận xét trên đem lại kết luận là, trong hiện tình, nhiệm kỳ đân biểu dinh trong Hiến pháp của ta cần được gia tăng thêm một hay hai năm. Theo thiển ý chúng tôi, nên trở lại nhiệm kỳ vốn phải 4 năm đã được đề nghị trong dự án Hiến Pháp.

Làm sao thực hiện được sự sửa đổi ấy ? Đề là một câu hỏi mà Hiến Pháp của ta đã dự liệu trả nhời. Hiến Pháp của ta không phải là một hiến pháp cố định. Người trở những nguyên tắc bất di bất dịch ghi trong điều 1, 2, 3, 4, những điều khoản không mấy quan trọng như nhiệm kỳ đại biểu có thể sửa đổi lại theo thủ tục định trong các điều 90 đến 93 của Hiến Pháp. Theo Hiến pháp 1956 của Pháp Quốc, các đân biểu, quyền bành cũng như nhiệm kỳ đân biểu được định trong một đạo luật thường, vậy chỉ cần một đạo luật thường khác để sửa đổi.

Theo Hiến Pháp của ta, muốn sửa lại nhiệm kỳ đân biểu, cần sửa lại điều 31 Hiến pháp theo đó nhiệm kỳ đân biểu được định là ba năm. Đây lại là trong việc của Hành Pháp hoặc của lập Pháp. Chúng tôi không dám lạm bàn, nhân vì nhân đề là Quốc Hội, chỉ nên lên một vấn đề liên quan đến Hiến Pháp để liệt bệ mặt thiết đến việc điều hành hữu hiệu của một cơ cấu quan trọng của Quốc Gia.

Những sự sửa đổi nào có tính cách ích lợi, xây dựng rõ rệt, ta không nên e ngại. Trong thông điệp gửi Quốc Hội ngày 17-4-1956 đính các nguyên tắc thiết yếu của Hiến Pháp Việt Nam Cộng Hòa. Tổng Thống đã nhấn mạnh : dân tộc ta nhiệt thành tiếp nhận những kinh nghiệm của các nước dân chủ, nhất là vì những kinh nghiệm thích hợp với qui nghiệm nhân tài và hoàn cảnh lịch sử của Việt Nam». Đề là một lời nói nghiêm biểu phải tiếnbộ mà mọi công dân chúng ta có quyền hành đến.

M.C.D.

(Tiếp theo 2 trang 1)

người đi mua đồng nữ lại là những người đi mua đồ cũ để chống những xấu đực trẻ em ăn cắp đã vội cố tiền mua của gia đình hoặc của những người chung quanh để đem bán cho họ, mà còn ăn cắp bắt cả một thứ gì của các cơ quan các xí nghiệp của đảng và chính phủ cộng sản.

Trong số báo 1081 ra ngày 10.4.62, báo *Thu Đa Hà Nội* đã đăng bài viết « Đã đã kích nhân đề : *Làm hư trẻ nhỏ* », nguyên văn như sau :

« Có bà đồng nát rủ rê
Làm như trẻ nhỏ, chuyện người bưu gian
Hàng ngày qua lại ngõ ngang
Ngồi lê tán gẫu cho hàng thâm ô (1)
Ông gang cũ, kinh ở tủ
Vài ba cân thép, đồng hồ, áo mưa
Trung gian kẻ bán người mua
Hoặc hàng mất nữa, lái vừa gặp ba
Có hôm chính đồn con bà
Đem vô cho mượn mua quà bớt ghê
Kinh đêm, bắt mấy, bơm xe
Mẹ nào con ấy học nghề của nhau»

(Mai tiếp)

(1) Thâm ô : ngón ngỡ cùng tán gọi việc ăn cắp tiền, vật liệu, hàng hóa của đảng và chính phủ là thâm ô.

(Tiếp theo 3 trang 1)

quan nhiệm hiện đại, được Ban văn hóa (mên khá quan hệ ở Y khoa) Toàn học và Thống kê học (để phân tích và tạo phương tiện chống sắc các thiết để phòng bệnh). Tiếp lý học Xã hội Học (giúp cho Y sĩ hiểu rõ bệnh nhân)và Sinh ngữ (để tạo đủ khả năng chuyên môn bằng cách tham khảo sách và tài liệu ngoại-quốc). Giáo sư Tuất cho biết thêm tuy chương trình thêm nhiều mặn, nhưng vì số hết đi một số giờ học của những môn cũ, nên chương trình sẽ không nặng nhọc cho sinh viên ». Kết hoạch này đã được thảo luận giữa Đại học Y khoa và Đại học Khoa học về mọi điểm.

Riêng về môn sinh ngữ, trả lời cho dại diện báo chí hỏi đây thế nào, Giáo sư La văn Thời, Khoa trưởng Đại học Khoa đã trả lời chương trình sẽ được giảng dạy một cách thực tế, chắc không học một cách trù chương, để cho sinh viên có thể nói được và nghe hiểu. Với những cán bộn sẵn sàn có ở Trung học, phương thức đó sẽ đem lại lợi, ích cho sinh viên.

Trước khi trao lời cho Giáo sư Tuất, ông Đặng lý đã cho biết việc cải tổ này cũng sẽ được thực hiện ở Việt Đại Học Huế.

(Còn nữa)

TIN MỪNG

Được tin ông Trần văn Lộc ở số 129A/5 đường Nguyễn Huệ sẽ lâm lễ vu quy cho ái nữ là CHÁU THỊ LIÊN CHI, đẹp duyên cùng cậu NGUYỄN XUÂN HOÀNG, bào đệ ông bà Nguyễn xuân Phong ở Cư xá sĩ quan đường Lê văn Duyệt. Hôn lễ cử hành vào ngày 2-6-1962.

Xin cố lời mừng ông Trần văn Lộc và chúc cho tân lang cùng tân giai nhân trăm năm hạnh phúc.

Ô. Chủ nhiệm Tự-Do
Ô. TRỰC NGÔN

Kể từ Thứ Năm 31 - 5 - 1962

• RẠP • MAJESTIC

Hân hạnh chiếu độc quyền I xuất phẩm tâm-lý trào lộng hi-hữu :

MON ONCLE

(Cậu tôi)

Tô màu EASTMANCOLOR

Nói tiếng Pháp
Phụ đề Việt - Ngữ

Siêu phẩm Pháp Ý do đạo diễn tài ba JACQUES TATI dàn cảnh-Với các tài danh màn bạc quốc tế thứ vai chính : JEAN PIERRE JOLA, ADRIENNE SERVANTE và em nhỏ ALAIN RECOURT...

● Một phim đã mang lại vinh dự cho nền điện ảnh Pháp Ý.

● Một chuyện thời đại nói lên nếp sống khác thường của một tầng lớp xã hội.

● Một phim ý nhị, nhẹ nhàng và vui tươi thích hợp cho cả trẻ em và người lớn.

● Cuốn phim mà giới sành điệu ảnh đang mong đợi.

MỘT TIN ĐÁNG MỪNG cho đồng bào Thủ - Đô

Bắt đầu từ tháng 8-1962 !

Sẽ có chừng 100 xe buýt mới màu cam hiệu INTERNATIONAL chạy trên tất cả các ngã đường Thủ Đô.

✱ **Đồng bào không còn bận khoản vì nạn thiếu xe.**

✱ **Hành khách không còn phiền hà vì xe chật và Công Quản cũng mong nạn đeo xe sẽ chấm dứt.**

✱ **Công tự chức và học sinh không còn lo ngại đi làm, đi học, đi về trễ giờ.**

(Tiếp theo 4 trang 1)

Quyền đề chiến đấu với Việt cộng ở khắp nơi, từ thành thị tới thôn quê, trên khắp mọi mặt trận, từ quân sự đến xã hội. Xét về mặt phương diện khác các lực lượng Chính Quyền cần phải nhận định rõ ràng Đề chiến thắng Việt Cộng trong cuộc chiến tranh pha hoại toàn diện hiện nay, các mặt trận khác như văn hóa, giáo dục, xã hội, kinh tế v.v... cũng quan trọng như hai mặt trận quân sự và chính trị vậy. Do đó, phải phân phối lực lượng sao cho khắp các mặt trận, chứ không nên quá chú trọng vào hai phương diện quân sự và chính trị mà coi thường các phương diện khác của cuộc chiến đấu. Các tầng lớp người hoạt động trong các mặt trận văn hóa, giáo dục, y tế xã hội, kinh tế v.v... — nhất là trong lãnh vực tư — cần được nâng đỡ và khuyến khích, nếu chúng ta muốn chiến thắng Cộng Sản trong tính thế cập bách hiện thời và lâu dài mãi mãi về sau.

TỰ DO

(Tiếp theo 5 trang 1)

Sau đó, Thiếu tướng Tham Mưu trưởng, lại lên các bàn, đã cho biết tỷ số tử thương « VC thường dùng thì những loại vũ khí nhẹ phần nhiều là vũ khí Mỹ, Pháp, của khi giới sống là của Trung Cộng. Thiếu tướng cũng cho biết, hiện VC chưa xử dụng trong phạo tại các mặt trận. Thiếu tướng nói thêm rằng nếu VC đánh lớn thì tỷ số tử thương « trận chiến » thì chắc chắn sẽ thất bại, vì quân đội VNCH sẽ số trường và đầy kinh nghiệm về lối « trận chiến » này.

Sau đó các ký giả đã được Trung tá Trưởng phòng nhì Đệ TTM hướng dẫn đi xem cuộc triển lãm trưng bày các khí giới quân trang do V.C đưa vào miền Nam V.N.

Chẳng tôi nhận thấy có rất nhiều loại khí giới có tiếng do T.C. Nga và Mỹ sản xuất, mà V.C đã tạo, như những khẩu Canon 57 chế tạo tại T.C. súng Mortier lấm ở Bắc, chế theo kiểu súng 81 ly của Mỹ, Bom bay SSALchế tại An Xương, súng cối Hotchkiss Nhật 7, 7 ly lấm ở T.C., súng máy Bruno của Tiệp Khắc.

Ngoài ra còn rất nhiều loại súng nhẹ mua sắm từ các nước Đông Đức, Tiệp, Nga, TC và Bắc Việt. Và đủ loại mìn cối lớn nhỏ, lựu đạn, đạo gươm, mã tấu, địa bàn (có ghi chữ Tàu).

Quân trang gồm có nón lá, ba lô quân áo kaki phù hiệu, ca đựng nước, dê (đều có ghi nơi sản xuất ở Hà Nội) Ngoài ra ta còn bắt thu được những chiếc áo đỏ VC thả ở Dalat, đêm 13 tháng 14.4.1962.

Thuốc men gồm nhiều loại hoặc chế tại Trung Cộng, Nga, Hung. Tiếp như những hộp Vitamine C lấm tại Hung. Các dụng cụ giải phẫu rất đầy đủ của kẻ xâm lược.

Ngoài các món ăn nhóng đóng tiền đã loại của Việt Cộng cung rất nhiều tài liệu học tập Chính trị và Chủ nghĩa Mác-xít-Lê-Nin v.v.

Ở trường lối của đảng và những chỉ thị của chính quyền miền Bắc gửi cho cán bộ hoạt động tại miền Nam.

Trong lúc xem cuộc triển lãm chúng tôi được Trung Tá Trưởng Phòng nhì Bộ TTM cho biết, số quân VC hiện có tại miền Nam ước lượng trên 25.000 gồm cả 8000 địa phương quân. Tỷ lệ vũ trang hàng năng ông đã quan chiến quy ra 70 đến 80 phần trăm. Địa phương quân được vũ trang từ 50 đến 60 phần trăm. Và những loại khí giới ta tịch thu được trong các trận đánh 1962 là của VC. 50% vũ khí của ta đã bị mất.

BỐ CÁO THẤT TUNG

Bà Nguyễn Thị Hoan, 30 tuổi, sanh tại làng Bình Đa (Thanh Oai Hà Đông) con Ô Nguyễn Đình Hoè và Bà Lê thị Toàn, đã biệt tích từ năm 1960.

Sau sáu mươi ngày, kể từ ngày hôm nay, nếu bà Hoan không trở về thì coi như biệt tích hẳn.

Pleiku ngày 29-5-1962

Chồng : PHẠM QUANG VĂN,
Lực sự Tòa Án Pleiku

Nóng lạnh, cảm, cúm, đau nhức

I viên **ANTIGRIPPAUX** VITAMINE B1

BÚA BỐ BẦU NGƯỜI NHÂN HIỆU CHÚNG TÔA

CÓ BÁN VIỆN LẺ TẠI NHÀ THUỐC TÂY

Trung Học TÂN-PHƯƠNG 341 Lê-q.Định GIAĐỊNH

Hiệu Trưởng : Ô. PHAN-NGỌ
Trường có nhiều thành tích tốt đẹp nhất ở Gia-định.

KHAI-GIẢNG 1-6-62 : các lớp Tiểu học các lớp Trung học

THẢO NAM SƠN

DỤ SỨC TRI DỤC CÁC CHỨNG BỊNH

THƯ THỰC VỀ TRI BỊNH, VIA BỘ

BÙ ĐẮNG THỐNG THÀNH CỦA BỊNH VÙNG THẬP

Ascy 1

TRỊ CẢM, CÚM, ĐAU NHỨC THÂN NHANH CHÓNG

TIỂU - TRUNG TỪ - THỰC VĂN - HIỀN 68/29 Trần-quang-Khải TÂN-ĐỊNH

Giấy phép số 3055 GD/HV và 68/GD/TT/TH/QN

Hiệu-Trưởng : Ô. Bùi-quang-Tôi — *Kỹ-thuật :* Ô. Phan-Ngô

TỪ - THỰC DUY - NHẤT

— THỰC HIỆN Được Tác Phong Học-Sinh hăng đăng phục và huy hiệu.
— Giáo kết quả Học Tập Bằng Bưu Điện cho đến tận tay phụ huynh.
— Nhận rất đông những trẻ em mất gia đình bầu đã tuyệt vọng.

1-6 KHAI GIẢNG Ngày 1-6 Mẫu Giáo đến Tú Tài. Tối : Luyện thi từ Tiểu Học đến Tú Tài. Dạy bù học các môn. Anh Văn các cấp.

CHÚ Ý : Chỉ nhận học sinh ghi tên trước (mới như cũ) Học sinh cũ không nhập học trong vòng 3 ngày đầu, bị xem như bỏ học.

TRƯỜNG TRUNG HỌC **HƯNG - ĐẠO** *125, Công Quỳnh Saigon ĐT 24.797*

Giấy phép số 10868/PC/HV ngày 3-7-59 của Bộ Quốc Gia Giáo Dục

Khai Giảng :
1-6-62: từ đệ Thất đến đệ Nhị AB Sàng—Chiếu.
1-7-62: Mở thêm đệ Thất Chiều và đệ Tứ, đệ Nhị ABC Tối.
1-8-62: Đệ Nhị ABC học lại và Đệ Nhất AB Sàng—Chiều — Tối.

Tư thục HÀN - THUYÊN 55 Cao Thắng

1-6 Khai giảng 8g sáng và 3g chiều : **TỪ THẤT đến NHỊ A.B.C.**

182 học sinh trung tuyển T.H.B.N.C. 29 Bình Thủ. Danh sách đăng báo NGÔN-LUẬN ngày 24-5 Tỷ số 44%

1-6 Khai giảng lớp NHI C 2 với ban giáo sư như năm ngoái

— Trường xây thêm nhiều phòng rộng và mát — Các lớp chiều được giảm 25% học phí

1-7 mở các lớp NHỊ học lại và Đệ NHẤT A.B.C.

Hiệu Trưởng NGUYỄN-TRONG-BẰNG

TRUNG HỌC TƯ THỤC TRUNG-THU

214/2 Phan đình Phùng — Saigon Đ.T. 496
Nghị định số 1901 — Ngày 5-12-60

ĐỆ NHẤT VÀ ĐỆ NHỊ CẤP — CÓ LỚP ĐỆ NHẤT

LỊCH KHAI GIẢNG NIÊN KHÓA 1962-63

1-6-62 : Đệ NHỊ, TAM A và B TỰ, NGỮ, LUẬT.
2-7-62 : Các lớp ĐỆ THẤT (Anh và Pháp)
1-8-62 : ĐỆ NHẤT A, B và C (học riêng) Đệ NHỊ A và B (học lại).

Kết quả thi T.H.B.N.C. khóa 1961-62 : **120** thí sinh trúng tuyển với **12 Bình Thứ.**

BAN GIÁO SƯ CŨ ĐƯỢC TĂNG CƯỜNG

Danh sách ban Giáo sư và Học sinh trúng tuyển T.H.B.N.C. niêm yết tại văn phòng. Kính mời Phụ huynh học sinh đến riêng trường sớm trước khi ghi tên để giữ chỗ cho con em học buổi sáng.

BÀ MẸ KHỎI LO

SIROP BÉ BÉ T.Z.

CON MẬP MẠP, MẸ VUI VẺ

— TỪ - THỰC — CHUYÊN-NGHIỆP KIẾN - TẠO

174, Đại lộ Chi-Lăng, Phú-Nhuận (Saigon)
Giấy phép số 238 KTH/KHT/12

LỚP A : KHAI GIẢNG NGÀY 15-6-1962. Mỗi ngày 4 môn :
★ Vẽ Học Đồ Kỹ Thuật (dessin technique) ★ Lập Chiết Tính (devis)
★ Lập Đồ Án (projet) ★ Thực nghiệm Công tác (Pratique)
★ Lập Đồ Án (devis) de Hôtel Trường dịch thân chỉ dẫn. Thành nghề sau 8 tháng. Xin mỗi đến xem thể lệ và ghi tên ngay, vì số ghi tên có hạn định.

Đặc-biệt : Có hai lớp rồi :
— Vẽ học đồ kỹ thuật
— Lập chiết tính.

TRUNG HỌC TƯ THỤC **HOÀI - AN** *78 Võ Tánh — Phú nhuận Saigon*

Đệ Nhất và Đệ Nhị cấp
Giấy phép số 3019 GD/HV cấp ngày 15-6-60

Ngày 1-6-1962 khai giảng tất cả các lớp

Kết quả T.H.B.N.C. ngày 26-4-62 tại Hội đồng Gia định
1 Ưu 1924 Liên Sanh Quản Lật
2 Bình 624 Phạm trung Thiên, **1937 Và nhu** Liên
10 Bình thứ 271 Vũ-t.-Nguyên Minh; 750 Ngô-t.-Huyền Mai; 932 Ngô hách Thủy ; 697 Hà thanh Ngọc ; 1505 Nguyễn văn Dương ; 1502 Trần ngọc Giác ; 1800 Đặng văn Khải ; 1904 Lai đức Lập ; 2237 Lương hữu Quang ; 2275 Trịnh ngọc Xuyến.
31 Thứ (danh sách niêm yết tại văn phòng).
TRÚNG TUYỂN 44, dự thi 93, tỷ số 48%.

UỐNG KHỎI CHÍCH

Tránh - kiết lỵ - có đàm máu

VEREX+

NGƯỜI LỚN — TRẺ EM.
CÔNG HIỆU NHANH CHÓNG

CÓ BÁN VIỆN LẺ TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

In tại nhà in riêng của TỰ DO, ngân phiếu xin gửi cho ông : **KIỀU - VĂN - LÂN, Quản-nhiệm**
25, 27/29 Võ-Tánh — SAIGON.

THUỐC MỚI TRỊ BỊNH BAO TỬ

BISMUCAL

PANSEMENT GASTRO - INTESTINAL

★ ÁN CHỨNG THƯƠNG TIÊU ★ TỐT CHƯA, ĐIỀU HÒA, SÁNH DƯỠNG ★ ĐỀ NGỦ, PHÒNG TRƯỜNG BAO TỬ ★ MỘT THỨ THUỐC BẠC HÀ

BÁN TẠI CÁC NHÀ THUỐC TÂY

CÔNG HIỆU LE LANG

Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt—Rao vặt

Bán 5 cây Phố Hàu đức mới cất luôn đất, điện nước riêng hẻm phố Điện. Xin hỏi : 272 Lê thánh Tôn Saigon.

Có nhân nuôi trẻ sơ sinh, trên lâu mát mẻ. Cô Bác ít ăn sóc. Hỏi : 490 Vĩnh Viễn Cholon. (Gần đường Triệu Đà).

Sang phố đủ tiện nghi sống tư nước riêng, tiền phố 1000 1 tháng. Hỏi 82/10 Mạc đình Chi — Saigon.

HỌC SINH CẦN BIẾT: Kỳ Thi T.H.B.N.C. khóa ngày 26-4-62 học sinh Trường NGUYỄN CÔNG TRỨ, 259 Hai bà Trưng, Saigon, Đ T. 24.445, đã được 140 (đặc biệt 9 B. Thủ) gần cả 45 % sinh và 101 Nam sinh.

Thêm 1 lần nữa trong 7 năm qua, kết quả này chứng sinh hùng hồn rằng học Trường NGUYỄN CÔNG TRỨ chắc chắn 4 đậu.

Công chức nữ Saigon cần mướn hoặc mướn lại một căn phố từ 1.000đ đến 3.000đ. Viết thư cho biết rõ địa chỉ.

Bà BAC
29 Võ Tánh — Saigon

Niên học 1962,63 sẽ khai giảng các lớp : Sáng Chiều và Tối lần 3 đợt :
31-5 : Đợt I : Lực—Ngũ—Tứ—và Tam.
2,7 : Đợt II : Tứ—Tam đặc biệt — Nhị, A,B và Đệ Thất.
1-8 : Đợt III : Nhị, A,B và Luyện Thi Bộ Thất 196.1.
Chi tiết giờ chỉ thước tại Văn phòng.

SÁCH LỄ HIỆN TẠI

loại CHỦ NHẬT và LỄ TRỌNG đang in và sẽ phát hành ngày gần đây. Sách in trên giấy LỤA trắng (papier Bible). Sách rất gọn, sinh động. Sách ngày 800 trang, bề dày 0m,015. Khổ sách 0m,13×0m,085. Quý vị có thể xem mẫu giấy Bible và sách Sách Lễ hiện tại Hiệu sách Đa Minh, 20 Bùi Chu, Saigon (trước cửa Nhà thờ Huyện Sĩ).

Tìm chồng Nhà thương Chợ Rẫy, Cô